

Hibru

Yom whê bapia dindec sa-ŋga

Namalac naŋ to bapia dindec, naŋ to ndê ɳaê dom, magoc iŋ kêyalê lau Israel-ŋga si lêŋ ti sakinj akwa, ma yom naŋ sêto yêc Yom Léjsêm Akwa, naŋ tidôŋ. Lau ɳatô gauc gêm bu mboe Banabas to, ma ɳatô gauc gêm bu ɳgac daŋ ɳaê Apolos to, tigeŋ yac taŋyalê dom bu asa solop to bapia dau.

Bapia dindec hêganôŋ lau Israel-ŋga naŋ sêkêŋ whiŋ Yisu Kilisi. Lau dau sêtap kisa daêsam sa tu ɳac si sêkêŋ whiŋ-ŋga, dec ɳatô gauc gêm bu sêmbu sêtêŋ si lêŋ akwa sem akiŋ Anötö-ŋga sêndi. Tu dinaŋ-ŋga, ɳamalac naŋ to bapia dindec, naŋ bu puc ɳac si sêkêŋ whiŋ Kilisi dôŋ. Iŋ tôc asê tiawê bu Yisu ndê waê hôc gêlêc Anötö ndê aŋela si, ma hôc gêlêc Moses ndê bocdinaj. Ma Yisu iŋ ti dabuŋsiga atu pwac wakuc-ŋga, naŋ hôc gêlêc lau Israel-ŋga si lau dabuŋsiga pwac akwa-ŋga su. Ma Yisu ndê sakinj pwac wakuc-ŋga dau, hôc gêlêc dabuŋsiga pwac akwa-ŋga si sakinj su bocdinaj.

Bapia dindec whê sa bu lêŋ tigeŋ yêc bu lau sêti lau gitêŋ yêc Anötö aŋô-ŋga, naŋ sêkêŋ whiŋ Yisu Kilisi dau. Tu dinaŋ-ŋga dec ɳamalac naŋ to bapia dindec, naŋ bu êngilí lau bu sêsap si sêkêŋ whiŋ Yisu dôŋ ɳaŋga. Iŋ to yom pi lau hoŋ naŋ sêkêŋ whiŋ Anötö téŋ Abraham ndê têm ma meŋ, ma toc ɳac sa ti dôhôŋ ɳayham bu lau têm kwahic dec-ŋga sêŋkuc. Ma iŋ tôc lêŋ ɳayham téŋ lau sêkêŋ whiŋ-ŋga bu sêlhac ɳaŋga téŋ ndoc ɳawapac me kisa tap ɳac sa, ma sêsap mêtê atac whiŋ asidôwai-ŋga dôŋ.

Yisu tōc Anötö ndē ɳawasi asē

¹ Muŋ-ŋga Anötö hoc iŋ ndē yom asē tēŋ abanji Israel-ŋga tidim daêsam ma ɳalēŋ daêsam, ɳa iŋ ndē lau propet.

² Magoc tinjambu iŋ kēkiŋ iŋ dau Atuŋgac sip nom meŋ, ma Atu dau hoc Anötö ndē yom asē tēŋ yac. Anötö kēŋ undambē ti nom ma gēŋ hoŋ ɳa Atu dau, ma kēŋ iŋ ti ɳadau bu wêkaiŋ gēŋ hoŋ.

³ Atu dau ndē yom ɳa-ɳaclai yob gēŋ hoŋ, ma ti ɳac si ɳahu sêmbo-ŋga. In kôc Damba Anötö aŋgô solop, ma dalic Anötö ndē ɳawasi atu yêc iŋ. In sip nom meŋ ma kêmasaŋ lēŋ bu êŋgwasiŋ yac neŋ mêtê sac ɳ adômbwi su, goc mbu pi undambê gi ndöc Anötö ɳaclai ti ɳawasi ɳadau ndē andô-ŋga.

Anötö toc Atu sa hōc gêlêc aŋela su

⁴ ɳalēŋ dinaŋ Anötö toc iŋ ndē Atu sa hōc gêlêc aŋela hoŋ su, ma ɳaē ti waê naŋ Anötö kēŋ tēŋ iŋ, naŋ hōc gêlêc aŋela hoŋ si su bocdinaŋ.

⁵ Gauc nem yom naŋ Anötö gic bata pi kiŋ naŋ oc wêkaiŋ Dawid ndē pôŋ kiŋ-ŋga, naŋ sêto yêc bocdec bu:

Acsalô lec am ti aö neŋ atuŋgac solop, ma aö gati
am Damam. *[BW 2:7]*

Ma sêto yom kaiŋ tigeŋ pi iŋ bocdec bu:
Aö wariti iŋ Damba, ma iŋ oc ti aö Atuŋgac. *[2 Sam 7:14]*

Yom lu dinaŋ gic waê Anötö Atu solop, magoc Anötö sôm yom kaiŋ dinaŋ pi aŋela daŋ dom.

⁶ Ma têŋ ndoc Anötö kêkiŋ Atu mbêc dau sip nom meŋ, naŋ iŋ sôm yom pi iŋ tôm sêto yêc bocdec bu:

Anötö ndê aŋela hoŋ sêpôŋ haduc têŋ iŋ ma sêtoc
iŋ sa sêndic ɻawaâ. [Diut 32:43 LXX]*

⁷ Aŋela dau sem akiŋ Anötö, tôm yom naŋ iŋ sôm
pi ɻac bocdec bu:

Iŋ kêkiŋ iŋ ndê aŋela bu sênenem akiŋ iŋ gitôm mbu
ma gitôm ya ɻawahô. [BW 104:4]

⁸ Magoc iŋ toc iŋ Atuŋgac sa kêlêc, ma sôm yom
pi iŋ bocdec bu:

O Anötö, am nem gôlinj oc yêc titêm-titêm, ma am
oc nem gôlinj am nem lau ti lêŋ gitêŋ eŋ.

⁹ Am tac whinj lêŋ gitêŋ ma tec lêŋ sac, ma tu
dinaŋ-ŋga dec Anötö, am nem Anötö, toc am
sa hôc gêlêc nem asidôwai hoŋ su, ma kêŋ atac
ɻayham kêsalê am ahuc, gitôm iŋ kêc ndip kwi
pi am e gêm am ahuc. [BW 45:6-7]

¹⁰ Ma sêto yom daŋ tiyham pi Atuŋgac, naŋ yêc
bocdec bu:

O Pômdau, têŋ têm ɻamata-ŋga andô, am kêmasan
nom ti gêŋ hoŋ, ma undambê iŋ am amam ɻa-
gweleŋ.

¹¹ Nom ti undambê oc sêniŋga, magoc am oc
mbo. Gamen lu dinanj oc sêtisac gitôm ɻakwê akwa.

¹² Am oc kôc undambê ti nom su, tôm ɻamalac
daŋ kôc ndê ɻakwê akwa su ma kêlhuŋ sa. Tigeŋ
am oc nem daôm kwi dom, ma am nem têm mbo-
ŋga oc pacndê dom bocdinaŋ. [BW
102:25-27]

* **1:6:** Yom naŋ sêto yêc Yom Lêŋsêm Akwa, naŋ sêto ɻa Yom
Hibru, ma tijambu lau Israel-ŋga sem kwi sip Yom Grik, ma sêsam
trenslesen dau bu ‘Septuagint.’ Mac bu alic ‘LXX’ yêc whinj ɻabatiŋ
daŋ ɻanamba, naŋ tôc asê bu yom dau men akêŋ Septuagint. Têm
natô yom naŋ yêc Septuagint ma yom naŋ yêc Hibru Baibel sêso
dau.

13 Ma yom danj tiyham Anötö sôm gic waê inj Atunçgac bocdec bu:

Am ndöc aö amaj andô-ŋga e nditôm aö wakêŋ nem ŋacyo sêšôc am gahim ŋapu. **[BW 110:1]**

Iŋ sôm yom kaiŋ bocdinaŋ pi aŋela si danj dom. Mba!

14 Anötö ndê aŋela ŋac ŋalau naŋ sem akiŋ inj, ma inj kêkiŋ ŋac bu sênenem akiŋ lau naŋ sêwêkaiŋ mwasiŋ sêndöc tali-ŋga.

2

Dayob dauŋ bu daso mwasiŋ dandöc taŋli-ŋga dom

1 Tu dinan-ŋga dec yom naŋ Anötö ndê Atu hoc asê, ma yac daŋgô ŋawaê su, naŋ dakôc tidônj lhac neŋ gauc ŋapaŋ, bu daso Anötö ndê mwasiŋ dom.

2 Gauc nem abanji Israel-ŋga naŋ aŋela sêhoc Anötö ndê yomsu asê têŋ ŋac. Yom dau inj yom ŋambwa dom. Bu ŋac si asa naŋ kêgilî yomsu dau ŋadan, me daŋgapêc têŋ Anötö, naŋ tap ŋagêyô sa tu gêŋ dinan-ŋga.

3 Bocdinaŋ yac lau têm kwahic dec-ŋga bu dapuc dômwêŋ Anötö ndê mwasiŋ atu naŋ kôm tu nem yac si-ŋga, dec ŋalêŋ mba bu dalhö su yêc inj ndê matôc. Pômdau Yisu hoc yom asê pi mwasiŋ dau su, ma lau naŋ sêŋgô sa inj whasuŋ solop, naŋ sic dulu têŋ yac ma sêpuc dôŋ bu yomandô.

4 Ma Anötö dau puc yom dau dôŋ bocdec bu. Inj kêŋ ŋaclai têŋ lau naŋ sêhoc yom dau asê bu sêkôm gêŋ dalô ti gêŋ atu-tu tidaу-tidaу, ma inj puc ŋac dôŋ ŋa Ñalau Dabuŋ ndê mwasiŋ tidaу-tidaу, naŋ gic sam têŋ ŋac tôm inj ndê atac whiŋ.

Yisu meŋ ti ɳamalac bu kôm Anötö ndê lêŋ nem yac si-ɳga ɳandô sa

⁵ Yom pi têm wakuc, naŋ yac asôm asê su. Ma têŋ ndoc dau meŋ sa, naŋ goc aŋela daŋ oc sênem gôlinj dom.

⁶ Magoc gauc nem yom naŋ ɳamalac daŋ sôm têŋ Anötö, naŋ sêto yêc bocdec bu:

Yac ɳamalac yac sake dec am gauc gêm yac ɳapanj?
Ma tu sake-ɳga am yob Adam ndê wakuc yac?

⁷ Nawasi ti waê naŋ am kêŋ têŋ yac, naŋ kêpiŋ bu tap aŋela dau si sa.

⁸ Ma am kêŋ gêŋ hoŋ sêšôc yac ɳapu. **[BW 8:4-6]**

Yom naŋ sôm bu Anötö kêŋ gêŋ hoŋ sêšôc yac ɳamalac ɳapu, naŋ hêganônj gêŋ hoŋ naŋ Anötö kêŋ. Tigen kwahic dec dalic gitôm gêŋ hoŋ sêšôc yac ɳapu su dom.

⁹ Magoc yac dalic Yisu, naŋ Anötö kêkiŋ sip nom meŋ, dec hu ndê waê naŋ hôc gêlêc aŋela si su, naŋ sinj, ma meŋ ti ɳamalac. Ma inj mbac ndu tu lau hoŋ si sac-ɳga, kêkuc Anötö ndê lêŋ êmwasiŋ lau-ɳga, dec Anötö uŋ inj sa tiyham, ma kêŋ waê ti ɳawasi atu têŋ inj.

¹⁰ Bu Anötö tac whinj bu êmasaŋ lêŋ bu lau daêsam sêti inj atuŋgaci ti atuwêi, ma sêtap inj ndê ɳawasi sa. Ma lêŋ dau ɳandô sa bocdec bu, Yisu ti ɳamalac ma hôc ɳandê atu e mbac ndu. Ma ɳalêŋ dinaŋ Anötö gêlic inj gitôm solop bu ti ɳadau nem lau si-ɳga. Anötö kêmasaŋ gêŋ hoŋ, ma gêŋ hoŋ sêmbo tu inj-ɳga, ma bocdinaŋ lêŋ kaiŋ dinaŋ gic inj ɳawaê solop.

¹¹ Yisu kêkuc lêŋ dinaŋ bu kôm lau sêti dabuŋ, ma lau naŋ sêti dabuŋ kwahic dec sêsam Anötö bu ɳac

si Damba sêwhiñ in. Tu dinañ-ŋga Yisu maya dau dom bu sam ŋac bu in ndê asii ti lhuwêi.

¹² Tôm yom nañ sêto yêc, nañ sôm bocdec bu:
Aö oc wahoc am nem waêm asê têj aö neŋ
asidôwai ti lhuñwêi,
ma wanem wê wampiñ am-ŋga yêc gôlôwac
dabuñ aŋgô-ŋga. [BW 22:22]

¹³ Ma yom dañ tiyham sôm:
Aö oc wakêj whiñ Anötö. [Ais 8:17]

Ma dañ tiyham yêc bocdec bu:
Alic aö dec galhac gawhiñ balêkoc nañ Anötö kêj
têj aö. [Ais 8:18]

¹⁴ Balêkoc nañ Yisu sôm yom dinañ hêganôj ŋac,
nañ ŋamalac ti dac ma ŋamsôm. Tu dinañ-ŋga dec in
ti ŋamalac gitôm ŋac, ma mbac ndu gitôm ŋamalac.
Ma in ndê mbac ndu ma tisa akêj lau batê-ŋga ŋa-
ňahu andô, nañ bu ku Sadan, nañ ti ŋaclai dambac
ndu-ŋga ŋadau, nañ dulu.

¹⁵ Ma lau nañ sêtöc dambac ndu e gêj dau kôm
ŋac sêmbo sêtôm lau nañ sêndöc gapocwalô ŋapaŋ,
nañ Yisu ndê gweleñ dinañ kêgapwêc ŋac su.

¹⁶ Gêj dau tôc dau yêc awê bu in kôm tu bu nem
anela sa-ŋga dom, magoc in kôm bu nem Abraham
ndê wakuc sa.

¹⁷ Ʌjalêj tigen yêc bu Yisu nem in ndê asii ti
lhuwêi nom-ŋga sa ŋapep, ma nem akiñ ŋac yêc
Anötö aŋgô-ŋga gitôm dabuñsiga ŋayham nañ tôm
bu tawalô ŋac, ma tôm bu êmasaŋ lêj bu Anötö suc
ŋac si sac kwi-ŋga. Ma Ʌjalêj dau bocdec, têj ndoc
in mbo nom, nañ in ti ŋamalac ma mbo gitôm ŋac,
ma kêsahê gêj hoŋ gitôm ŋac sêŋsahê.

18 Bu iŋ̊ dau kēsahē ɻawapac lētōm-ŋga su, ma tu dinaŋ-ŋga iŋ̊ gitōm bu nem yac lau nom-ŋga sa tēŋ̊ ndoc lētōm tap yac sa.

3

Yisu ndē waê hōc gēlēc Moses ndē su

1 Bocdinaŋ̊ aneŋ̊ asidôwai dabuŋ̊, naŋ̊ datap Anötö ndē galem undambê-ŋga sa dawhiŋ̊ dauŋ̊, akôc gauc pi Yisu. Iŋ̊ tēŋ̊ yac meŋ̊ gitōm aposel gêm Anötö aŋgô, ma ti yac neŋ̊ t̄dabuŋsiga atu naŋ̊ kalhac Anötö aŋgô-ŋga tu yac-ŋga, tōm yom naŋ̊ yac dakēŋ̊ whinj̊ ti dahoc asê. Kwahic dec aö bu wasôm tēŋ̊ mac bu akēŋ̊ iŋ̊ lhac nem gauc ɻamata.

2 Anötö kêyaliŋ̊ Yisu sa ma iŋ̊ gêm ndē gwelenj̊ ɻapep e gic dabiŋ̊, tōm Moses gêm iŋ̊ ndē gwelenj̊ ma gêm akiŋ̊ Anötö ndē lau Israel-ŋga ɻapep eŋ̊.

3 Magoc Anötö po Yisu ndē waê sa hōc gēlēc Moses ndē su, ma tu dinaŋ-ŋga dec akēŋ̊ Yisu lhac nem gauc ɻamata. Nalêŋ̊ tigeŋ̊, yac datoc ɻamalac naŋ̊ kwê andu, naŋ̊ sa hōc gēlēc andu naŋ̊ iŋ̊ kwê, naŋ̊ su.

4 Bu andu daŋ̊ dau kwê dau dom, ɻamalac kwê-ŋga mbo. Magoc gêŋ̊ hoŋ̊ ɻahu, naŋ̊ Anötö dau.

5 Moses kôm iŋ̊ ndē gwelenj̊ hoŋ̊ ɻapep mbo Anötö ndē lau Israel-ŋga ɻalôm, ma hoc yom asê gwanaŋ̊ pi gêŋ̊ naŋ̊ tiŋambu Anötö oc tōc tiawê. Iŋ̊ kôm gwelenj̊ dau gitōm Anötö ndē ɻgac akiŋ̊ ɻambwa.

6 Magoc Kilisi iŋ̊ Anötö ndē Atuŋgac solop, ma kôm ndē gwelenj̊ ɻapep ma yob Anötö ndē lau gitōm ɻac si ɻagôlôŋ̊. Ma yac bu dasap neŋ̊ dakēŋ̊ whinj̊ dôŋ̊ ɻaŋ̊ga ti neŋ̊ ɻalôm pêŋ̊ dôŋ̊, ma mayaŋ̊ dauŋ̊

dom pi mwasiŋ naŋ taŋkwê bu datap sa tu Yisu-ŋga, dec yac oc dati Anötö ndê lau solop.

Puc dasap neŋ dakēŋ whiŋ dōŋ-ŋga

⁷ Tu dinaŋ-ŋga dec akôc gauc ŋapep pi yom naŋ ɻalau Dabuŋ sôm, naŋ sêto yêc bocdec bu:

Acsalô lec mac bu aŋgô Anötö awha,

⁸ naŋ ayob bu asôŋ danjamsuŋ ahuc têŋ in dom, tôm lau Israel-ŋga sêkôm têŋ ndoc sêtap lêtôm sa, ma sêli dau sa têŋ in yêc gameŋ sawa.

⁹ Yêc dinaŋ mac apami sêlic gêŋ dalô naŋ aö gakôm têŋ ŋac gitôm yala 40, tigeŋ sêtec aö ma sêŋsahê aö ŋapaŋ ŋa ŋac si mêtê sac.

¹⁰ Tu dinaŋ-ŋga dec aö atac ŋandê têŋ lau têm dinaŋ-ŋga, ma gasôm têŋ dauŋ, “ŋac si ŋalôm ŋadandi ŋapaŋ, ma sêsap aö dôŋ dom. Ma sêsa aneŋ lêŋ dom.”

¹¹ Ma tu aneŋ atac ŋandê-ŋga dec kamatiŋ yom tidôŋ bocdec bu, “ŋac oc sêtap têm naŋ aö kayaliŋ sa tu sêŋwhanŋ dau-ŋga, naŋ sa dom.”

[BW 95:7b-11]

¹² Bocdinaŋ aneŋ asidôwai, mac tigeŋ-tigeŋ ayob daôm bu mêtê sac êŋgalôm nem ŋalôm e akêŋ whiŋ gwalec, ma akac daôm su yêc Anötö Tali ɻadau dom.

¹³ Aŋgilí nem asidôwai hoŋ bu sêsap lêŋ gitêŋ dôŋ ma sêyob dau têŋ mêtê sac, bu kôm ŋac si danŋ ndê ŋalôm ŋadandi sa e in hu Anötö ti ndê lêŋ siŋ dom. Akôm bocdinaŋ tôm bêc hoŋ, bu Anötö kêŋ ŋasawa têŋ yac bu dasôc in ndê yom ŋapu têŋ têm kwahic dec-ŋga.

¹⁴ Bu têŋ têm yac dakêŋ whiŋ tiwakuc, naŋ dal-hac ŋaŋga ma taŋkwê Yisu ti dakêŋ whiŋ in ti neŋ

ŋalôm sambuc. Magoc yac bu dakôm bocdinaj dom e dahu nom dindec siŋ, dec oc tôm dom bu dawêkaiŋ Anötö ndê mwasiŋ atu, naŋ gic lau naŋ sêti Kilisi ndê, naŋ ŋawaê.

¹⁵ Gauc nem yom naŋ Anötö sôm bocdec bu:
Acsalô lec mac bu aŋgô Anötö awha, naŋ ayob
bu asôŋ daŋamsuŋ ahuc têŋ inj dom, tôm lau
Israel-ŋga sêkôm têŋ ndoc sêli dau sa têŋ inj.
[BW 95:7b-8]

¹⁶ Aŋgô su naŋ! Lau naŋ sêŋgô Anötö awha magoc sêli dau sa têŋ inj, ŋac asa? Nac lau naŋ Moses wê ŋac sêsa akêŋ gameŋ Isip-ŋga sêmeŋ.

¹⁷ Ma lau naŋ Anötö tac ŋandê têŋ ŋac gitôm yala 40, ŋac asa? Nac lau naŋ sêkôm sac ŋapaŋ, ma sêmbac ndu sêyêc gameŋ sawa.

¹⁸ Ma lau bocke dec Anötö kêmatin yom tidôŋ pi ŋac, ma sôm bu ŋac oc sêtap têm naŋ inj kêyalin sa tu sêŋwhaŋ dau-ŋga, naŋ sa dom? Inj sôm yom dinaj hêganôŋ lau naŋ daŋgapêc têŋ inj.

¹⁹ Yom dau tôt tiawê têŋ yac bu ŋac sêtôm dom bu sêtap inj ndê têm sêŋwhaŋ dau-ŋga sa, ŋahu bu ŋac sêkêŋ whinj dom.

4

Anötö oc kêŋ lau sêkêŋ whinj-ŋga sêŋwhaŋ dau

¹ Yom naŋ Anötö gic bata pi têm tu inj ndê lau sêŋwhaŋ dau-ŋga, naŋ gacgen yêc. Tu dinaŋ-ŋga dayob dauŋ ŋapep bu Anötö lic yac hoŋ datôm bu datap mwasiŋ dau sa, ma yac neŋ danj so gêŋ dau dom.

² Bu ŋawaê ŋayham pi gêŋ naŋ Anötö gic bata, naŋ yac daŋgô su, gitôm abaŋi Israel-ŋga sêŋgô yom

naŋ in gic bata tēŋ ɻac. Nac sēŋgô, magoc sêkêŋ whinj dom, ma bocdinaj yom dau gêm ɻac sa dom.

³ Bu yac lau naŋ dakêŋ whinj, naŋ datôm bu datap Anötö ndê mwasinj taŋwhaŋ dauŋ-ɻga sa, magoc lau naŋ sêkêŋ whinj dom, naŋ oc sêso, tôm Anötö ndê yom naŋ sêto yêc bocdec bu:

Tu anenj atac ɻandê-ɻga dec kamatiŋ yom tidôŋ bocdec bu, “Nac oc sêtap têm naŋ aö kayalinj sa tu sêŋwhaŋ dau-ɻga, naŋ sa dom.” [\[BW 95:11\]](#)

Têm dau Anötö kêmatiŋ tidôŋ têŋ ndoc in kêŋ undambê ti nom, ma gic dabiŋ gêŋ hoŋ.

⁴ Bu yêc Anötö ndê yom naŋ sêto yêc, naŋ sêto yom daŋ pi bêc ti-7-ɻga bocdec bu:

Têŋ bêc ti-7-ɻga Anötö ndê gweleŋ hoŋ pacndê, ma in kêwhaŋ dau. [\[Gen 2:2\]](#)

⁵ Ma in sôm yom pi lau daŋgapêc, tôm yom naŋ gato yêc ɻahô-ɻga su, naŋ yêc bocdec bu:

Nac oc sêtap têm naŋ aö kayalinj sa tu sêŋwhaŋ dau-ɻga, naŋ sa dom. [\[BW 95:11\]](#)

⁶ Bocdinaj Anötö ndê mwasinj taŋwhaŋ dauŋ-ɻga gacgeŋ yêc tu bu lau têm kwahic dec-ɻga sêtap sa-ɻga. Anötö gic bata mwasinj dau têŋ abanji Israel-ɻga, ma sêŋgô ɻawaâ ɻayham pi gêŋ dau, magoc sêtap sa dom, ɻahu bu ɻac daŋgapêc têŋ in.

⁷ Ma tinjambu yala daêsam giŋga su, goc Anötö sôm ndê yom sa Kiŋ Dawid whasuŋ, tôm gato su bocdec bu:

Acsalô lec mac bu aŋgô Anötö awha, naŋ ayob bu asôŋ daŋamsuŋ ahuc têŋ in dom. [\[BW 95:7b-8\]](#)

Gêŋ dau tôc asê bu Anötö kêmatiŋ têm wakuc bu lau sêŋgô in awha ma sêsoč ɻapu, dec sêtap in ndê

mwasinj sêjwhaŋ dau-ŋga sa. Ma têm dau, iŋ bêc dau dindec.

8 Yom hoŋ dinaŋ hêganôŋ têm naŋ Josua wê abanji Israel-ŋga sêšôc gameŋ Kanan-ŋga si dom. Bu bocdinaŋ, dec Anötö oc sôm yom tiŋambu, pi têm daŋ tiyham tu dakêŋ daŋaŋ iŋ ndê awha-ŋga lec dom.

9 Tu dinaŋ-ŋga taŋyalê bu Anötö ndê lau si têm sêjwhaŋ dau-ŋga gacgeŋ yêc, tôm bêc ti-7-ŋga naŋ Anötö dau kêwhaŋ dau. Ma yac lau têm kwahic dec-ŋga datôm bu datap têm dau sa.

10 Bu asa naŋ tap Anötö ndê mwasinj êjwhaŋ daun-ŋga sa, naŋ kêwhaŋ dau yêc iŋ dau ndê gweleŋ,* tôm Anötö dau kêwhaŋ dau têŋ ndoc iŋ ndê gweleŋ kêŋ undambê ti nom-ŋga pacndê.

11 Tu dinaŋ-ŋga dec taŋsahê ŋaŋga bu datap mwasinj dinaŋ sa, ma dayob daun ŋapep bu yac neŋ daŋ dangapêc têŋ Anötö ndê yom, ma peŋ tôm abanji Israel-ŋga dom.

12 Yac datôm dom bu taŋsau Anötö. Bu iŋ ndê yom iŋ gitôm gêŋ tali, ma kôm gweleŋ ti ŋaclai mbo. Yom dau iŋ ŋamata hôc gêlêc bien ŋamata daŋga lulu su, naŋ gitôm bu kuŋ yac ma sê yac neŋ ŋalôm ŋagêŋ hoŋ kic-kic. Ma ŋalêŋ tigeŋ Anötö ndê yom gitôm bu êŋsahê yac neŋ gauc ti gêŋ hoŋ naŋ yêc yac neŋ ŋalôm ma kôm gweleŋ pi yac neŋ gatuŋ.

* **4:10:** Lau daësam gauc gêm bu yom dau hêganôŋ lau sêmbac ndu ma sêjwhaŋ dau yêc gweleŋ nom-ŋga lec dom. Iŋ hêganôŋ lau naŋ sêtap Anötö ndê mwasinj nem ŋac si-ŋga sa, ma sêŋyalê bu iŋ gêlic ŋac tôm lau gitêŋ tu ŋac si sêkêŋ whin-ŋga. Bocdinaŋ sêjwhaŋ dau yêc gweleŋ naŋ ŋac dau sêkôm muŋ-ŋga, naŋ sêŋsahê bu sêti lau gitêŋ ŋa ŋac dau si licwalô, ma ŋa lêŋ yomsu-ŋga.

13 Gêj nom-ηga me undambê-ηga daŋ oc tôm bu sin dau têj Anötö dom. Kwahic dec iŋ gêlic gêj hoŋ yêc awê eŋ, ma têj têm ɿambu-ηga yac tigen-tigeŋ oc dalhac iŋ aŋgô-ηga bu dawhê gêj hoŋ naŋ dakôm, naŋ sa têŋ iŋ.

Yisu ti yac neŋ dabuŋsiga atu

14 Yac neŋ dabuŋsiga atu mbo, naŋ Yisu, Anötö Atu dau. Iŋ pi undambê gi su ma kalhac Anötö aŋgô-ηga. Bocdinaŋ iŋ ɿayham bu yac gauc nem iŋ ɿapanj tu bu puc yac dôŋ ma dasap yom ɿandô naŋ lau sêkêŋ whin-ηga sêhoc asê pi Kilisi, naŋ dôŋ ɿanŋga.

15 Bu yac neŋ dabuŋsiga dau kêsahê lêtôm ti saê hoŋ tôm yac taŋsahê, magoc iŋ kôm sac daŋ dom. Bocdinaŋ dec iŋ gitôm andô bu tawalô yac ma nem yac sa.

16 Tu dinan-ηga datigasuc yac neŋ mwasiŋ ɿadau Anötö ti neŋ atac pa su, tu bu datap iŋ ndê tawalô sa-ηga, ma tu datap iŋ ndê mwasiŋ sa bu puc yac dôŋ têj têm bocke naŋ lêtôm me saê tap yac sa.

5

Yom pi dabuŋsiga nom-ηga

1 Lau Israel-ηga sêŋyalinj lau sa sêti si dabuŋsiga atu-tu bu sênen akiŋ Anötö sênen ɿac aŋgô, ma bu sêkêŋ da tidau-tidau ma da ya ô lau si sac ɿagêyô-ηga. Ma ɿac bocke naŋ sêŋyalinj iŋ sa ti dabuŋsiga atu, naŋ ɿamalac gitôm iŋ ndê asidôwai Israel-ηga.

2 Iŋ ndê gauc ti licwalô gitôm ɿac si, ma bocdinaŋ iŋ gitôm bu tawalô ti kôm mêtê malô têj lau gauc pôc ma lau naŋ sêŋkuc Anötö ndê lêŋ ɿapep dom.

3 Ma tu inj gitôm inj ndê asidôwai nom-ŋga, dec inj gic waê bu kêŋ da ya ô dau ndê sac ŋagêyô, ma tu lau si-ŋga bocđinaŋ.

4 Gweleŋ dabuŋsiga-ŋga inj gweleŋ tiwaê, ma oc tôm dom bu ŋamalac danj kôc gweleŋ dau sa tôm inj dau ndê atac whinj. Anötö bu êŋyalinj inj sa tôm inj kêgalêm ti kêyalinj Aron sa, dec oc tôm bu inj ti dabuŋsiga atu.

Kilisi ndê gweleŋ dabuŋsiga-ŋga

5 Nalêŋ tigeŋ Kilisi po dau sa bu ti dabuŋsiga atu dom. Magoc Anötö dau kêyalinj inj sa, ma sôm yom têŋ inj, tôm sêto yêc bocdec bu:

Acsalô lec am ti aö neŋ atuŋgac solop, ma aö gati
am Damam. *[BW 2:7]*

6 Ma Anötö ndê yom danj tiyham naŋ sôm têŋ Kilisi bocdec bu:

Am dabuŋsiga mbo ŋapanj-ŋga, naŋ kêkuc
dabuŋsiga atu Melkisedek.* *[BW 11:4]*

7 Têŋ ndoc Yisu meŋ mbo nom tôm ŋamalac, naŋ inj teŋ mbec daësam ti tasulu, ma mbwêc awha atu têŋ Anötö, naŋ ndê ŋaclai yêc tôm bu êŋgaho inj su yêc ŋandê dambac ndu-ŋga. Ma tu inj toc Anötö sa ma sôc inj ndê yom hoŋ ŋapu-ŋga, dec Anötö kôc inj ndê mbec sa.

8 Yisu inj Anötö ndê Atu yomandô, tigeŋ inj meŋ ti ŋamalac, ma ŋandê naŋ inj hôc dec kêdôhôŋ inj pi lêŋ daŋan wambu Anötö-ŋga.

* **5:6:** Aron ti lau Israel-ŋga si dabuŋsiga hoŋ sêsa akêŋ Liwai ndê tonj, magoc Yisu sa akêŋ Juda ndê tonj kêkuc inj apanjgac Kinj Dawid. Melkisedek bocđinaŋ inj sa akêŋ Liwai ndê tonj dom. Inj Kinj Salem-ŋga (alic Gen 14:18), magoc Anötö sam inj bu Anötö Ŋaclai ti Ɲawasi Ɲadau ndê dabuŋsiga. Tu dinaŋ-ŋga dec ŋgac naŋ to Hibru sam Yisu bu dabuŋsiga kêkuc Melkisedek.

9 Lēŋ dinaŋ gic dabiŋ iŋ bu ti lau naŋ daŋga wambu iŋ, naŋ si ŋahu sêtap Anötö ndê mwasiŋ nem ŋac si, ti sêndöc tali ŋapanŋ-ŋga sa.

10 Ma bocdinaŋ dec Anötö kêyalıŋ iŋ sa ti lau si dabuŋsiga atu, naŋ kêkuc Melkisedek.

Dayob dauŋ bu dakēŋ whiŋ tôm balêkoc dedec ŋapanŋ dom

11 Yom daêsam yêc tu yac asôm pi Melkisedek lu Kilisi-ŋga, magoc yac alic bu mac nem daŋamsuŋ kwa ŋanŋa, ma oc tôm dom bu mac anŋalê yom dau ŋapep.

12 Bu mac akêŋ whiŋ ŋasawa balin su, ma oc tôm bu mac andôhôŋ yom ŋandô pi Kilisi têŋ lau ŋatô. Magoc mbasi. Mac nem gauc sa dom pi Anötö ndê yom naŋ sêndôhôŋ têŋ lau sêkêŋ whiŋ-ŋga wakuc, ma tu dinanŋ-ŋga mac apônda lau bu sêndôhôŋ mac tiyham. Mac atôm balêkoc dedec naŋ sênôm su ŋapanŋ, ma sêtôm dom bu sêneŋ gö me bockoc.

13 Ma lau naŋ sêtôm balêkoc dedec naŋ sênôm su ŋambwa, naŋ sêtôm dom bu sêŋyalê mêtê bocke iŋ mêtê gitêŋ me mêtê sac.

14 Magoc lau naŋ sêsap Anötö ndê yom dôŋ ma sêndôhôŋ ŋapanŋ, naŋ sêtôm bu sêŋyalê ŋayham ma sac, ma sêtôm lau atu-tu naŋ sêneŋ gêŋ daneŋ-ŋga ŋanŋa.

6

1-2 Gauc nem yom pi Kilisi naŋ tandôhôŋ têŋ lau naŋ sêkêŋ whiŋ tiwakuc. Tandôhôŋ ŋac bu sêneŋ si ŋalôm kwi, ma sêhu mêtê sac naŋ gic waê bu sêniŋga, naŋ siŋ, ma sêkêŋ whiŋ Anötö. Tandôhôŋ ŋac pi busaŋgu ma pi mêtê dakêŋ amanŋ sac lau-ŋga, yom datisa akêŋ lau batê-ŋga, ma yom pi Anötö

ndê bêc êmatôc lau-ŋga, naŋ iŋ oc kic ŋac si yom pi gameŋ bocke bu sêndöc ŋapaŋ-ŋga. Magoc yom hoŋ dinaj gic lau sêkêŋ whiŋ-ŋga wakuc ŋawaē, ma aö tac whiŋ bu dasôm yom kaiŋ dinaj ŋapaŋ dom. Aö tac whiŋ bu dalom yom naŋ gic lau sêkêŋ whiŋ ŋaŋga-ŋga ŋawaē.

³ Ma Anötö bu lic ŋayham, dec yac oc dakôm bocdinaŋ.

Puc dahu neŋ dakêŋ whiŋ siŋ dom-ŋga

⁴ Namalac naŋ bu kêŋ whiŋ Yisu, magoc tiŋambu puc dômbwê iŋ, naŋ dec oc ŋalêŋ ŋawapac bu danem iŋ kwi tiyham. Yomandô. Asa naŋ kêyalê Kilisi ndê ŋawaē ŋayham tidôŋ su, ma tap mwasiŋ undambê-ŋga sa, ma kôc Njalau Dabuŋ su,

⁵ ma ŋgô Anötö ndê yom ma kêsahê bu yom ŋayham, ma gêlic Anötö ndê ŋaclai atu naŋ iŋ oc tôc tiawê têŋ têm ŋambu-ŋga,

⁶ magoc tiŋambu tec gêŋ hoŋ dinaj ma hu ndê kêŋ whiŋ siŋ, dec oc ŋalêŋ ŋawapac bu danem iŋ kwi tiyham. Bu iŋ kêsahê mwasiŋ hoŋ dinaj su, magoc tiŋambu puc dômbwê, naŋ tôm iŋ dau bu ndic Anötö ndê Atu pi a gicso tidim tilu-ŋga, ma su iŋ susu yêc lau hoŋ aŋgô-ŋga. Ma tu dinaj-ŋga dec iŋ gic waê bu ninga.

⁷ Namalac naŋ kêsahê Anötö ndê mwasiŋ tidaudiau, ma sa ndê lêŋ kêkuc Anötö ndê atac whiŋ, naŋ gitôm ôm naŋ u gic sip ŋapaŋ e gêm ŋandô ŋayham tu ŋadau-ŋga. Anötö oc nem mbec ŋamalac kaiŋ dinaj.

⁸ Ma ôm naŋ u gic sip ŋapaŋ, magoc kwaŋ ŋakwa-ŋakwa ŋambwa hôc ahuc, naŋ ôm ŋadau oc lic bu nom sac, ma pucbo iŋ bu tisac, ma kêŋ ya neŋ su.

9 O yac mba lau atac whiŋ-ŋga, yac asôm yom dinaŋ bu akêŋ puc mac, magoc yac akêŋ whiŋ bu mac oc asa nem lêŋ ŋapəp, ma akôm mêtê naŋ gic lau naŋ sêtap Anötö ndê mwasiŋ nem ŋac si-ŋga sa su, naŋ ŋawaâ.

10 Bu Anötö kôm mêtê gitêŋ ej, ma gwelen naŋ mac akôm ŋapaŋ am inj aŋgô, tu bu anem akinj lau dabuŋ, ma atôc nem atac whiŋ ŋac-ŋga asê, naŋ inj oc tôm dom bu êŋlhiŋ siŋ.

11 Yac atac whiŋ bu mac lau tigeŋ-tigeŋ asap nem lêŋ ŋayham dinaŋ dôŋ ŋapaŋ. Akôm bocdinaŋ e mac nem têm ambo nom-ŋga pacndê, dec mac oc atap mwasiŋ atu naŋ mac akêŋ batam ambo, naŋ sa.

12 Yac atec bu mac lic ŋakam sa e mac nem akêŋ whiŋ ŋandô mba. Akôc gauc pi lau naŋ sêlhac ti atac lu-lu dom, ma sêsap si sêkêŋ whiŋ dôŋ e sêtap mwasiŋ atu naŋ Anötö gic bata têŋ ŋac, naŋ sa. Aŋkuc lau kaiŋ dinaŋ si lêŋ, bu inj dôhôŋ ŋayham.

Yom naŋ Anötö gic bata, naŋ tidôŋ su

13 Gauc nem yom naŋ Anötö gic bata têŋ Abraham. Anötö puc yom dau dôŋ ŋa inj dau ndê ŋaê, ŋahu bu ŋaê daŋ naŋ hôc gêlêc inj ndê ŋaê su, naŋ yêc dom. Inj gic bata yom têŋ Abraham, tôm sêto yêc bocdec bu:

14 Yomandô aö wanem mbec am, ma wakôm am nem wakuc sêŋsôwec sêti daêsam ŋandô. *[Gen 22:17]*

15 Ma tinjambu Abraham kalhac ti atac lu-lu dom, ma hôŋ yom dau ŋa-ŋandô e inj tap sa.

16 Mac anyalê lau nom-ŋga si lêŋ sêmatiŋ yom tidôŋ-ŋga. Ŋac oc sêta ŋamalac naŋ ndê ŋaclai hôc gêlêc ŋac dau si su, naŋ ndê ŋaê asê tu bu sêpuc

si yom dôŋ-ŋga. Ma ŋalêŋ dinaŋ oc tôm dom bu ŋamalac danj sêô ŋac si yom me sêseŋ su.

17 Ma ŋalêŋ tigeŋ Anötö puc yom naŋ iŋ gic bata têŋ Abraham, naŋ dôŋ ŋa iŋ dau ndê ŋaê. ɍahu bu iŋ bu tôc asê têŋ yac lau naŋ dawêkaiŋ yom naŋ iŋ gic bata têŋ Abraham, naŋ ŋa-ŋandô, bu iŋ gitôm dom bu kac ndê awha kwi-kwi pi lêŋ naŋ iŋ gic bata tu êmwasiŋ yac-ŋga.

18 ɍalêŋ dinaŋ Anötö gic bata yom, ma puc yom dau dôŋ. Iŋ gitôm dom bu seŋ gêŋ lu dinaŋ su, me êŋsau yac. Ma bocdinaŋ yom dau gitôm bu puc yac lau naŋ datêŋ Anötö ta, ma tanjkwê iŋ bu nem yac sa, naŋ dôŋ. Dalhac ŋanġa, ma dahôŋ ŋandô ŋayham naŋ dakêŋ bataŋ dambo, naŋ ti atac pa su.

19-20 Nandô ŋayham naŋ dakêŋ bataŋ dambo, naŋ ɍahu Yisu Kilisi. Ma yac neŋ dakêŋ bataŋ iŋ gitôm aŋga ŋadehe naŋ ndöc teŋ, ma teŋ yac dôŋ dalhac teŋ. Ma po aŋga-ŋga sô yac dôŋ tam daminj Yisu. Ma tôm lau Israel-ŋga si dabuŋsiga ŋamata-ŋga sip po balinj ŋambu-ŋga yêc Anötö ndê lôm dabuŋ bu sôc ɍalôm Dabuŋ Andô ndi, dec Yisu muŋ yac pi undambê gi su, ma kalhac Anötö aŋgô-ŋga gitôm yac neŋ dabuŋsiga atu. Bu iŋ ti yac neŋ dabuŋsiga naŋ kékuc Melkisedek, ma iŋ oc mbo ŋapaŋ.

7

Yom pi dabuŋsiga atu Melkisedek

1 Melkisedek iŋ Kiŋ Salem-ŋga, ma Anötö, ɍaclai ti ɍawasi ɍadau ndê dabuŋsiga atu. Iŋ tap Abraham sa ma gêm mbec iŋ têŋ ndoc Abraham ku kiŋ naŋ sêŋgaho iŋ nêsiŋ Lot su, naŋ dulu, ma kêsêlêŋ bu mbu têŋ iŋ ndê gameŋ ndi.

² Ma Abraham whê wapa naŋ in kêgaho su yêc kinj dinan̄ amba, naŋ kôc gi ton̄ aman̄lu, dec kên̄ ton̄ dan̄ têŋ Melkisedek, ma in dau kôc ton̄ 9. Naê Melkisedek ɣahu bu Kiŋ Léŋ Gitêŋ-ŋga, ma ɣaê Kiŋ Salem-ŋga ɣahu bu Kiŋ Yom Malô-ŋga.

³ Yêc Anötö ndê yom naŋ sêto yêc, naŋ datap yom dan̄ sa pi Melkisedek dinda me damba me apai si ɣadênaŋ dom. Ma datap yom dan̄ sa pi in ndê bêc dinda kôc in-ŋga me bêc mbac ndu-ŋga dom. Magoc tôm Anötö ndê Atu naŋ mbo ɣapan̄, ma in ndê têm oc pacndê dom, naŋ dalic Melkisedek gitôm dabuŋsiga mbo ɣapan̄-ŋga.

*Melkisedek hôc gêlêc lau dabuŋsiga akêŋ Liwai
ndê ton̄, naŋ su*

⁴ Alic gêŋ naŋ tôc asê bu Melkisedek in dabuŋsiga ti waê atu. Abraham in lau Israel-ŋga hoŋ si damba, magoc in toc Melkisedek sa têŋ ndoc in whê wapa naŋ in kêgaho su yêc ɣacyo amba, naŋ kôc gi ti ton̄ aman̄lu, ma kêŋ ton̄ dan̄ têŋ in.

⁵ Ma gauc nem lau akêŋ Liwai ndê ton̄, naŋ sêti dabuŋsiga. Lau Liwai dau, ti lau Israel-ŋga hoŋ sêsa akêŋ Abraham, magoc ɣac si yomsu dan̄ sôm tidôŋ bu lau Liwai si asidôwai sêwhê si gêŋ kôc ndi ton̄ aman̄lu, ma sêkêŋ ton̄ dan̄ têŋ lau Liwai.

⁶ Magoc Melkisedek, naŋ sa akêŋ Liwai ndê ton̄ dom, naŋ kôc wapa ton̄ dan̄ yêc ɣac hoŋ apan̄gac Abraham, ɣagac naŋ Anötö kêmatin̄ pwac whiŋ in. Ma tiŋambu Melkisedek gêm mbec Abraham.

⁷ Ma yac hoŋ taŋyalê bu ɣamalac naŋ gêm mbec lau ɣatô, naŋ ndê waê hôc gêlêc lau naŋ in gêm mbec, naŋ si su.

8 Ma alic su nañ. Lau dabuñsiga akêj Liwai ndê tonj sêkôc wapa tonj danj yêc ñac si asidôwai Israel-ñga, magoc ñac sêmbac ndu. Magoc Melkisedek kôc wapa tonj danj yêc ñac hoñ si apanjac Abraham, ma datap yom danj sa pi Melkisedek ndê bêc mbac ndu-ñga yêc Anötö ndê yom nañ sêto yêc, nañ dom.

9 Ma gêj danj whinj. Liwai ndê lau wakuc nañ sêti dabuñsiga ma sêkôc wapa tonj danj yêc lau Israel-ñga, nañ oc tôm bu dasôm bu ñac dau sêtoc Melkisedek sa, ma sêkêj wapa tonj danj têñ inj. Nahu bu lau Liwai si apanjac Abraham kêj wapa tonj danj têñ Melkisedek gêm ñac hoñ anjô.

10 Bu têj têm Melkisedek tap Abraham sa, nañ Liwai dau yêc Abraham ndê dac dôj yêc.

Yisu ndê gwelej dabuñsiga-ñga hôc gêlêc lau Liwai si su

11 Aron ma lau hoñ akêj Liwai ndê tonj nañ sêti dabuñsiga Israel-ñga, nañ si sakinj ñahu yêc pwac akwa yomsu-ñga. Magoc sakinj dau gitôm dom bu ndic dabiñ Anötö ndê lau. Tu dinaj-ñga dec Anötö kêj Yisu ti dabuñsiga nañ ndê sakinj kékuc lau Liwai si dom, magoc kékuc Melkisedek ndê.

12 Anötö kêj sakinj wakuc ô lau Liwai si, ma bocdinaj dec inj gic waê bu kêj yomsu wakuc bu puc sakinj wakuc dau dôj.

13 Bu Yisu, nañ yom dindec hêganôj, nañ sa akêj Liwai ndê tonj dom. Inj sa akêj lau Israel-ñga si tonj danj dau-ñga, nañ si danj ti dabuñsiga dom.

14 Mba. Yac tanjalê su bu yac neñ Pômdau sa akêj Juda ndê tonj. Ma Moses to yom danj nañ hêganôj lau akêj Juda ndê tonj bu sêti dabuñsiga-ñga lec dom.

15 Magoc Yisu ti dabuŋ-siga kêkuc Melkisedek, dec tōc asê tiawê bu iŋ dabuŋsiga pwac wakuc-ŋga.

16 Yisu ti dabuŋsiga kêkuc yomsu naŋ kēŋ gwelenj dau tēŋ Liwai ndê wakuc tawasê, naŋ dom. Magoc iŋ ti dabuŋsiga tu ŋaclai mbo tali ŋapaŋ-ŋga naŋ Anötö kēŋ tēŋ iŋ-ŋga.

17 Bu Anötö ndê yom whê gêŋ dau sa, tōm sêto yêc bocdec bu:

Am dabuŋsiga mbo ŋapaŋ-ŋga, kêkuc dabuŋsiga atu Melkisedek. **[BW 110:4]**

18 Bocdinaŋ yomsu akwa naŋ hêganôŋg lau Liwai si gwelenj dabuŋsiga-ŋga, naŋ Anötö seŋ su. Nahu bu yomsu dau ndê ŋanŋga mba, ma tōm dom bu nem lau daŋ sa.

19 Yomandô. Sakiŋ pwac akwa-ŋga dinaŋ gic dabinj gêŋ daŋ me kôm tisolop su dom. Magoc Kilisi ndê sakiŋ dabuŋsiga-ŋga hôc gêlêc sakiŋ akwa dinaŋ su, ma gêm ŋandô ŋayham tu dakêŋ bataŋ-ŋga, ma ti lêŋ datigasuc Anötö-ŋga.

20 Ma Anötö sôm tidôŋ bu Yisu oc ti dabuŋsiga bu mbo ŋapaŋ. Iŋ kêmatiŋ yom bocdinaŋ pi lau dabuŋsiga naŋ sêsa akêŋ Liwai ndê ton, naŋ dom.

21 Magoc iŋ kêmatiŋ yom têŋ Yisu, tōm sêto yêc bocdec bu:

Pômdau sôm yom tidôŋ su, ma injoc sen yom dau su dom. Yom dau bocdec bu, “Am dabuŋsiga mbo ŋapaŋ-ŋga.” **[BW 110:4]**

22 Bocdinaŋ Anötö kêmatiŋ pwac wakuc naŋ hôc gêlêc pwac akwa su. Ma inj sôm yom tidôŋ pi Yisu, dec kêyalinj inj sa ti pwac wakuc dau ŋadau.

23 Dabuŋsiga daêsam sem gwelenj sêmbo pwac akwa ŋapu, nahu bu daŋ bu mbac ndu, naŋ daŋ oc kôc inj ndê mala.

24 Magoc Yisu ndê gweleñ dabuñsiga-ηga oc yêc ηapanj, ηahu bu iñ mbo tali ηapanj.

25 Ma bocdinañ lau nañ sêtigasuc Anötö tu iñ-ηga, nañ Yisu gitôm andô bu nem ηac si. Ήahu bu iñ mbo tali ηapanj, ma tôm bu nem ηac awha têj Anötö.

26 Gauc nem yac neñ dabuñsiga atu Yisu. Iñ dabuñ, iñ ndê giso mbasi, iñ ndê lêj ηawasi eñ, ma Anötö toc iñ sa hôc gêlêc lau sac nom-ηga ma kôc iñ sa pi undambê gi. Tu dinan-ηga dec iñ t̄dabuñsiga ηayham solop, ma gitôm andô bu nem yac sa.

27 Dabuñsiga nom-ηga h oñ sêkêj da ya tu sac-ηga tôm bêc hoñ. Sêkêj tu ηac dau si sac-ηga muñ, goc sêkêj tu lau ηatô si-ηga kêkuc. Magoc Yisu iñ bocdinañ dom, bu iñ dau ndê sac mbasi, ma iñ kêj dau ti da tu lau si sac-ηga dim tigen eñ.

28 Bu Moses ndê yomsu kêyalinj lau sa sêti lau Israel-ηga si dabuñsiga atu-tu, nañ sêpônda gauc ti licwalô, tôm ηac si asidôwai nom-ηga. Magoc Yisu, nañ tiñambu Anötö sôm yom tidôj dec kêyalinj iñ sa ti yac neñ dabuñ-siga, nañ Anötö dau ndê Atu. Ma iñ gic dabiñ Anötö ndê lêj nem yac si-ηga, dec ti dabuñsiga ηayham andô, nañ oc mbo ηapanj.

8

Yisu iñ dabuñsiga pwac wakuc-ηga

1 Yom hoñ nañ yac asôm, nañ ηahu bocdec. Yac neñ t̄dabuñsiga atu mbo, nañ ndöc Anötö Ήawasi ti Ήaclai Ήadau ndê andô-ηga yêc undambê.

2 Ma iñ gêm ndê sakiñ mbo lôm dabuñ nañ ηamalac sêkwê, nañ dom, magoc mbo lôm dabuñ ηandô nañ Pômdau dau kwê kalhac undambê.

3 Dabuŋsiga atu-tu hoŋ naŋ lau Israel-ŋga sêŋyalinŋ ŋac sa, naŋ si gweleŋ bu sêkêŋ da daŋge ti da ya ô sac-ŋga. Tu dinaŋ-ŋga dec Yisu, naŋ ti yac neŋ dabuŋsiga atu, naŋ gic waê bu kêŋ da bocdinaŋ.

4 Inj bu mbo nom, dec oc ti dabuŋsiga dom, bu dabuŋsiga nom-ŋga naŋ sêkôm gweleŋ sêkêŋ da-ŋga tôm yomsu sôm, naŋ dec sêmbo.

5 Ma lôm dabuŋ naŋ dabuŋsiga nom-ŋga sêkôm gweleŋ sêmbo, naŋ gitôm ŋagatu ŋambwa, naŋ gêm dôhôŋ lôm dabuŋ undambê-ŋga. Bu têŋ ndoc Moses bu kwê bac dabuŋ sa, naŋ Anötö gic atu ma whê sa têŋ inj bocdec bu:

Yob daôm bu êmasaŋ gêŋ hoŋ êŋkuc ŋagatu naŋ gatôc têŋ am yêc Lôc Sainai. [Eks 25:40]

6 Magoc sakinŋ naŋ Anötö kêŋ têŋ Yisu, naŋ hôc gêlêc dabuŋsiga pwac akwa-ŋga si sakinŋ. Bu pwac wakuc naŋ Yisu ti ŋa-ŋgac ŋalhu-ŋga, naŋ hôc gêlêc pwac akwa su. Ma gêŋ naŋ pwac wakuc gic bata bu datap sa, naŋ hôc gêlêc pwac akwa ndê su.

7 Aŋgô su naŋ. Pwac ŋamata-ŋga bu ŋa-giso mbasi, dec Anötö oc gauc nem bu êmatiŋ pwac wakuc dom.

8 Magoc Anötö gêlic ŋagôliŋ pwac akwa-ŋga bu gitôm dom, dec sôm yom pi pwac wakuc, tôm sêto yêc bocdec bu:

Pômdau sôm, “Alic su naŋ. Bêc oc meŋ sa, naŋ aö oc wamatiŋ pwac wakuc wawhiŋ lau Israel-

ŋga ma lau †Juda-ŋga.*

9 Oc tôm pwac naŋ kamatiŋ gawhiŋ ɻac si apai têŋ ndoc aõ amaŋ wê ɻac sêsa akêŋ gameŋ Isip-ŋga sêmeŋ, naŋ dom.

Nac sêšôc aõ neŋ yom pwac dinaŋ-ŋga ɻapu dom, ma tu dinaŋ-ŋga dec aõ Pômdau gasôm bu wapuc dômwêŋ ɻac.

10 Magoc têŋ têm pwac akwa-ŋga pacndê, naŋ aõ Pômdau, oc wamatiŋ pwac wakuc wawhiŋ lau Israel-ŋga, naŋ bocdec bu. Aõ oc wakêŋ neŋ yomsu sip ɻac si ɻagulu, ma wato sip ɻac si ɻalôm. Aõ oc watî ɻac si Anötö, ma ɻac oc sêti aõ neŋ lau.

11 Têŋ dinaŋ, oc tôm dom bu ɻamalac dan̄ êndôhôŋ iŋ ndê asidôwai me lau meŋpaŋ iŋ-ŋga, ma sôm têŋ ɻac, ‘Aŋyalê Anötö ma akôc iŋ sa ti mac nem Pômdau.’ Nahu bu aõ neŋ lau hoŋ oc sênyalê aõ, lau tiwaê, ma lau waêmba sêwhin.

12 Ma aõ oc taŋwalô ɻac, ma wasuc ɻac si giso kwi, ma gauc nem ɻac si sac tiyham dom.” *[Jer 31:31-34]*

13 Anötö sam gêŋ dau bu pwac wakuc, ma ɻalêŋ dinaŋ iŋ tôc asê bu pwac ɻamata-ŋga tiakwa su. Ma gêŋ naŋ tiakwa su, naŋ kêpiŋ bu hê su niŋga.

9

Israel si lôm dabuŋ ɻasakinj

* **8:8:** Lau hoŋ naŋ Anötö kêyalinj ɻac sa sêti iŋ ndê, naŋ dasam ɻac bulau Israel-ŋga. Magoc muŋ-ŋga sêwhê dau kôc gi toŋ lu, naŋ sêsam bu Israel ma Juda, ma toŋ tigeŋ-tigeŋ sênyalinj dau si kiŋ sa tu nem gôlinj ɻac-ŋga. Alic 1 Kin 11:9-13, 31-39; 12:20-24; Ais 11:12; ma Jer 3:18.

¹ Têj têm Anötö kêmatinj pwac ñamata-ŋga whinj lau Israel-ŋga, naŋ in kêj yomsu pi lêj sênem akiŋ in-ŋga, ma pi †bac dabuŋ naŋ sêkwê yêc nom.

² Nalôm lu sêyêc bac dabuŋ ñalôm. Nalôm ñamata-ŋga sêsam bu Nalôm Dabuŋ, ma yakaiŋ ti deŋ da-ŋga ma bolom da-ŋga sêyêc ñalôm dinaj.

³ Ma sêkêŋ po balinj d aŋ kêgalêŋ bu whê ñalôm ñamata-ŋga ma tilu-ŋga kôc. Ma ñalôm tilu-ŋga sêsam bu Nalôm Dabuŋ Andô.

⁴ Yêc ñalôm tilu-ŋga, alta gol naŋ sêkêŋ da ñamalu ñayham pi, ma apa pwac yomsu-ŋga sêyêc. Apa dau sêmasaŋ ña a, ma sêmpaŋ ahuc ña gol. Sêkêŋ lôŋ gol danj ti bolom mana, ma Aron ndê tôc naŋ muŋ-ŋga ñasili puc pi menj, ma hoc lu naŋ Anötö to yomsu amanju pi, naŋ sêyêc apa pwac-ŋga dau ñalôm.

⁵ Sêmasaŋ aŋela ñagatu lu naŋ sêsam bu aŋela Anötö ndê ñawasi-ŋga, naŋ sêlhac apa dau ñahô. Sêmasaŋ inlu ñamakê galam kêgatöc apa dau ñampêlhu naŋ sêsam bu Anötö ndê pôŋ suc sac kwi-ŋga, naŋ ahuc. Ma gêŋ daësam yêc, magoc tôm dom bu yac awhê sa yêc bapia dindec.

⁶ Têj ndoc sêmasaŋ gêŋ hoŋ dinaŋ su, naŋ dabuŋsiga sem si gweleŋ sêšôc sêsa sêmbo ñalôm ñamata-ŋga tôm bêc hoŋ.

⁷ Magoc †dabuŋsiga ñamata-ŋga tawasê sôc ñalôm tilu-ŋga, ma sôc tîdim tigeŋ yêc yala tigeŋ ñalôm. Ma têj bêc tigeŋ dinaŋ, in sôc gi ma kôc dac tôhôŋ, bu kêj ti da tu sac-ŋga. In kêj tu dau-ŋga, ma tu sac naŋ Anötö ndê lau sêŋyalê dom ma sêkôm-ŋga. In bu kôc dac dom, dec oc tôm dom bu in sôc ndi.

⁸ Ñalêŋ dinaŋ Ñalau Dabuŋ bu whê yom sa têj yac pi pwac akwa bocdec bu. In tôc asê bu ñalêŋ

mba bu lau sêôc Njalôm Dabuŋ Andô sêndi, têŋ têm dabuŋsiga sêŋkuc sakiŋ pwac akwa-ŋga, ma lôm dabuŋ pwac akwa-ŋga kalhac dôŋ kalhac.

9 Sakiŋ pwac akwa-ŋga dinaŋ inj ti dôhôŋ têŋ yac lau têm kwahic dec-ŋga. Ma tôc asê têŋ yac bu da dange ti da ya naŋ dabuŋsiga sêkêŋ tu lau-ŋga, naŋ gitôm dom bu kôm lau dau si ŋjalôm timalô tu ŋac si sac-ŋga.

10 Bu sakiŋ dinaŋ ti ŋa-yomsu hoŋ hêganôŋ gêŋ daneŋ ti danôm-ŋga, ma lau Israel-ŋga si lêŋ sêŋgwasinj dau ŋawasi sa yêc Anötö aŋgô-ŋga. Ma gêŋ hoŋ dinaŋ inj gêŋ ŋamlic-ŋga ŋambwa, bu yêc e pwac wakuc naŋ Anötö kêŋ tu nem gôlinj yac-ŋga, naŋ meŋ sa su naŋ.

Dac Pwac Akwa ma Pwac Wakuc-ŋga

11 Magoc Kilisi meŋ ti dabuŋsiga atu, naŋ ndê sakiŋ ŋa-ŋandô ŋayham meŋ sa su. Ma lôm dabuŋ naŋ inj sôc gi, naŋ ŋayham kêlêc ma hôc gêlêc lôm dabuŋ naŋ ŋamalac amba sêkwê kalhac nom din-dec, naŋ su.

12 Inj gacgeŋ sôc lôm dau Njalôm Dabuŋ Andô gi, magoc inj kôc makao ŋatu me naniŋ gapoc si dac bu kêŋ ti da ô sac-ŋga dom. Inj sôc gi tidim tigenj, ma kêŋ dau ndê dac tu bu nemlhi yac neŋ sac ŋatôp, dec kêmasaŋ lêŋ dambo taŋli ŋapaŋ-ŋga.

13 Pwac akwa yomsu-ŋga sôm bu lau Israel-ŋga si dabuŋsiga sêkôc naniŋ gapoc ti makao gapoc ŋadac, ma sêŋgaluŋ whinj makao ŋatu dinda naŋ sêpec ti

da ya naŋ ɳagasi, goc sêmbalip pi lau bu kôm ɳac sêti dabuŋ ma ɳamlic ɳawasi sa yêc Anötö aŋgô-ɳga.*

14 Magoc Kilisi, naŋ ndê giso mbasi andô, ma kêŋ dau ti da têŋ Anötö tôm Nalau mbo ɳapaŋ-ɳga puc inj dôŋ, naŋ ndê dac hôc gêlêc dac pwac akwa-ɳga, ma gêm yac sa ɳandô. Nahu bu inj ndê dac kêmasaŋ yac neŋ ɳalôm ɳawasi sa, ma kêgwasiŋ m êtê sac naŋ gic waê lêŋ dandinjaŋ-ɳga, naŋ su. Ma bocdinaŋ datôm bu danem akinj Anötö Tali Nadau ti atac pa su enj.

15 Kilisi kêmasaŋ lêŋ dinaŋ, ma bocdinaŋ kwahic dec inj kalhac Anötö ma lau nom-ɳga ɳalhu bu ti pwac wakuc ɳadau. Inj ndê mbac ndu gêmlhi lau naŋ sêmbo pwac akwa ɳapu, naŋ si sac ɳatôp, ma kêgapwêc ɳac su yêc sakiŋ mêtê sac-ɳga. Ma tu dinaŋ-ɳga ɳac oc sêtap gameŋ sêndöc t ali-ɳga naŋ Anötö gic bata têŋ ɳac, ma kêgalêm ɳac sa bu sêwêkaiŋ, naŋ sa.

16-17 Gauc nem lau nom-ɳga si lêŋ sêmatiŋ pwac pi wapa lêŋsêm-ɳga. Lau naŋ bu sêwêkaiŋ ɳamalac danj ndê wapa lêŋsêm, naŋ oc sêtap gêŋ danj sa dom e sêŋyalê pi ɳandô bu ɳamalac dau mbac ndu su. Inj bu mbo tali, naŋ pwac dinaŋ ɳayom oc gacgeŋ lhac.

18 Tu dinaŋ-ɳga dec pwac akwa yomsu-ɳga sôm bu lau Israel-ɳga sêndic domba ti makao ndu, ma ɳadac ti pwac dau ɳahu.

19 Bu Moses to Anötö ndê yomsu pwac-ɳga hoŋ sip bapia, ma sam asê têŋ lau Israel-ɳga. Goc inj kôc makao ɳatu [ma nanin] ɳadac ma kêgalun whinj bu, sô domba ɳamlichu kokoc pi a ɳasaŋgac danj, goc

* **9:13:** ɳac si mêtê dinaŋ hêganôj ɳamalac naŋ kêmasec awhê me ɳgac batê, dec kôm inj ɳadômbwi sa yêc Anötö aŋgô-ɳga. Alic Nam 19:1-22 yêc Yom Lêŋsêm Akwa.

kêj sip dac ti bu ma kêbalip pi bapia dau ma pi lau hon.

²⁰ Ma sôm, “Pwac naŋ Anötö kêmatiŋ whiŋ mac ma gic atu mac bu asôc ɻapu, naŋ ɻadac dau dindēc.”

²¹ Ma ɻalêŋ tigeŋ iŋ kêbalip dac pi lau Israel si bac sênenem akiŋ Anötö-ŋga, ma pi dabuŋsiga si lôn ti laclhu sakiŋ dabuŋ-ŋga hoŋ.

²² Yomandô! Moses ndê yomsu pi lau Israel-ŋga si lêŋ sêmasaŋ dau ɻawasi sa-ŋga, gic atu ɻac bu sêmbalip dac pi gêŋ hoŋ bocdinaŋ. ɻac bu sêndic makao ti domba ndu ma sêkêc dac siŋ dom, dec Anötö oc suc ɻac si sac kwi dom.

Kilisi kêŋ dau ti da dec gêm yac si

²³ Lau Israel-ŋga si bac ti gêŋ sênenem akiŋ Anötö-ŋga, naŋ gitôm ɻagatu ɻambwa bu tôc gêŋ ɻandô undambê-ŋga asé têŋ yac. Ma lau Israel-ŋga sem dabuŋ gêŋ nom-ŋga dinan̄ ma sêkôm gêŋ dau ɻawasi sa yêc Anötö aŋgô-ŋga ɻa domba ti makao si dac. Magoc Kilisi ndê dac hôc gêlêc dac dinan̄ su, dec kêŋ ɻawasi atu têŋ gêŋ ɻandô undambê-ŋga.

²⁴ Bu Kilisi sôc lôm dabuŋ naŋ ɻamalac sêkwê, naŋ dom. Ma lôm naŋ iŋ sôc, naŋ gitôm gêŋ ɻandô undambê-ŋga ɻagatu ɻambwa dom. Mba. Iŋ sôc undambê dau gi, ma kalhac Anötö aŋgô-ŋga gêm yac hoŋ aŋôŋ.

²⁵ Ma Israel si dabuŋsiga atu naŋ sôc Nalôm Dabuŋ Andô ti yala ti yala, naŋ kôc dau ndê dac dom. Magoc Kilisi sôc undambê tidim tigeŋ eŋ, ma kôc dau ndê dac solop.

²⁶ Iŋ kêŋ dau ti da gitôm dabuŋsiga nom-ŋga sêkêŋ da ɻapan̄ ma ɻapan̄, naŋ dom. Bu bocdinaŋ,

dec tēj ndoc Anötö kēj undambê ti nom ma meñ, nañ inj oc hôc ñandê tidim daësam bocdinaj. Magoc Kilisi gitôm dabuñsiga nom-ñga dom. Inj meñ ma kēj dau ti da tidim tigen, tu bu êngaho lau nom-ñga si sac ñagêyô su pi dau.

²⁷ Yac lau tigen-tigen tac waê bu dambac ndu tidim tigen, ma tinjambu yac oc dalhac Anötö aŋgô-ñga bu ênsahê yac.

²⁸ Ma ñalêj tigen Kilisi mbac ndu tidim tigen ej, bu êngaho lau daësam si sac ñagêyô su. Ma inj oc mbu meñ tiyham bu hôc ñandê tu sac-ñga tiyham dom, magoc tu bu kēj Anötö ndê mwasin gêm lau si-ñga ña-ñandô tēj lau nañ sêkêj whinj ti sêkêj bata inj bu mbu meñ.

10

Kilisi gic da lau nom-ñga tidim tigen ej

¹ Pwac akwa yomsu-ñga inj gitôm ñagatu ñambwa bu tōc gêj ñayham nañ oc meñ sa, nañ asê tēj yac. Magoc inj gêj ñandô dau dom. Yomsu dau sôm bu lau Israel-ñga sêkêj da tôm yala hoñ, dec tōc asê bu da kaiñ dinaj gitôm dom bu señ lau si sac su, me ndic dabin ñac bu sêtigasuc Anötö.

² Da kaiñ dinaj bu nditôm bu ndic dabin lau, dec oc sêkêj ñapañ dom. Ma inj bu nditôm bu kôm ñac si ñalôm ñawasi sa yêc Anötö aŋgô-ñga, dec ñac oc ñalôm ñawapac tu ñac si giso-ñga tiyham dom.

³ Magoc sêkêj da dau tôm yala hoñ, dec kêj gauc ñac bu ñac si sac yêc ñac dôj yêc.

⁴ Nahu bu makao gapoc ti naniñ si dac gitôm dom bu señ sac su.

5 Tu dinaŋ-ŋga dec tēŋ ndoc Kilisi meŋ mbo nom, naŋ sôm yom asê tēŋ Anötö, tôm sêto yêc muŋ su bocdec bu:

Am atac whinj bu sêndic makao ti domba ma sêkêŋ ti da têŋ am lec dom. Magoc am kêmasaŋ aö dauŋ neŋ ŋjamlic ti ŋandô.

6 Da ya ti da bocke naŋ sêkêŋ tu sac-ŋga, naŋ gic am tanôm dom bocdinaŋ.

7 Ma aö gasôm bu, “O Anötö, lic aö dec gameŋ bu wakôm am nem atac whinj ŋandô sa, tôm yom naŋ sêto pi aö muŋ su, yêc bapia tilhuŋ.” *[BW 40:6-8]*

8 Moses ndê buku yomsu-ŋga tôc bocdec bu. Sêkêŋ makao ti domba ti da, ma sêkêŋ da ya ti da tidaу-tidaу tu sac-ŋga. Magoc Kilisi dau sôm bu Anötö atac whinj bu sêkêŋ da hoŋ dinaŋ dom, ma gic iŋ tandô dom bocdinaŋ.

9 Ma tiŋambu Kilisi sôm têŋ Anötö bu iŋ dau meŋ su, bu kôm Anötö ndê atac whinj ŋandô sa. Bocdinaŋ dec iŋ seŋ lêŋ akwa da-ŋga su, ma kêmasaŋ lêŋ wakuc.

10 Ma Anötö ndê atac whinj, naŋ Kilisi kôm ŋandô sa, naŋ bocdec bu. Yisu Kilisi kêŋ dau ti da tidim tigeŋ, dec kêmasaŋ lêŋ bu dati lau dabuŋ.

11 Dabuŋsiga pwac akwa-ŋga sêlhac ti sem gwelenj tôm bêc hoŋ, ma sêkêŋ da kaiŋ tigeŋ ŋapaŋ, naŋ tôm dom bu seŋ sac su.

12 Magoc Yisu, naŋ ti yac neŋ dabuŋsiga atu, kêŋ dau ti da dim tigeŋ enj, tu sac têm hoŋ-ŋga, goc gi ndöc Anötö ndê andô-ŋga.

13-14 Nahu bu da tigeŋ dinaŋ kêmasaŋ lêŋ bu seŋ lau naŋ iŋ bu kôm ŋac sêti lau dabuŋ, naŋ si sac su, ma gic dabinj ŋac bu sêmbo tali ŋapaŋ. Ma kwahic

dec inj hôŋ bu Anötö kêŋ inj ndê ɳacyo hoŋ sêšôc inj gahi ɳapu.

¹⁵ Ma Njalau Dabuŋ hoc yom ɳandô asê pi gêŋ dau whinj, tôm yom daŋ naŋ sêto yêc bocdec bu:

¹⁶ Magoc têŋ têm pwac akwa-ŋga pacndê, naŋ aö Pômdau, oc wamatinj pwac wakuc wawhinj lau Israel-ŋga, naŋ bocdec bu. Aö oc wakêŋ aö neŋ yomsu sip ɳac si ɳagulu, ma wato sip ɳac si ɳalôm. *[Jer 31:33]*

¹⁷ Ma tiŋambu inj gic têku yom ma sôm yom bocdec:

Aö wasuc ɳac si giso kwi, ma gauc nem ɳac si sac tiyham dom. *[Jer 31:34]*

¹⁸ Bocdinaŋ, Pômdau sôm bu suc yac neŋ sac kwi, ma tu dinaŋ-ŋga dec dapônda dabuŋsiga daŋ bu kêŋ da tu sac-ŋga tiyham dom.

Kilisi kêmasaŋ seŋ datigasuc Anötö-ŋga

¹⁹ Tu dinaŋ-ŋga asidôwai, datigasuc Anötö ti neŋ atac pa su, gitôm dasôc ɳalôm Dabuŋ Andô dandi, tu dac naŋ Yisu kêc siŋ-ŋga.

²⁰ Muŋ-ŋga, po balinj daŋ kêgalêŋ naŋ kalhac lau ahuc bu sêšôc ɳalôm Dabuŋ Andô sêndi dom. Magoc Yisu ndê ɳamlic ô po dau su, ma inj mbo tali ɳapanj, dec inj ti seŋ wakuc datigasuc Anötö-ŋga.

²¹ Ma inj yac neŋ dabuŋsiga tiwaê, naŋ gêm gôlinj Anötö ndê lau hoŋ.

²² Inj ndê dac kêgwasiŋ yac neŋ sac hoŋ su, dec dambo ti ɳalôm ɳawapac tu yac neŋ sac-ŋga tiyham dom. Ma bu ɳawa kêgwasiŋ yac neŋ ɳamlic ɳawasi sa su. Tu dinaŋ-ŋga dec datigasuc Anötö ti neŋ ɳalôm ɳawasi, ma dakêŋ whinj ti neŋ ɳalôm pêŋ dôŋ.

Puc dalhac ɳanya-ŋga

23 Yac lau dakêj whiñ-ŋga dahoc yom asê ma dasôm bu dakêj batañ ɻandô ɻayham nañ Anötö gic bata têj yac. In gitôm dom bu kac ndê awha kwikwi, ma tu dinaj-ŋga tañkwê ɻandô dau ti atac lu-lu dom.

24 Ma dakôc gauc pi lêj bu dapuc dauñ dôj bu atac whiñ asidôwai, ma dakôm mêtê ɻayham ej.

25 Dahu mêtê dapitigen-ŋga siñ tôm lau ɻatô sêkôm, nañ dom. Mba. Dakac sa dapitigen, ma tangilí dauñ bu dalhac ɻan̄ga. Mac aŋyalê bu Yisu ndê bêc mbu meñ-ŋga meñ kêpiñ su, ma bocdinañ dec akôm asiñ su ej.

26 Aŋgô ɻapep! Yac bu taŋyalê Anötö ndê yom ɻandô tidôj su, magoc tinjambu dalic sac gitôm gêj ɻambwa ma dakôm, dec da dan yêc nañ tôm bu señ yac neñ sac dinaj ɻagêyô su-ŋga, yêc dom.

27 ɻamalac nañ sa lêj kain dinaj, nañ bu ndê gauc sa, dec oc töc dau ɻalêj sac pi gêj nañ gic in ɻawaê bocdec bu, in oc tap Anötö ndê matôc sa, ma sip ya atu nañ Anötö kêmasañ tu in ndê ɻacyo-ŋga ndi.

28 Gauc nem ɻamalac nañ kêgilì Moses ndê yomsu. ɻamalac lu me tö bu sêpuc si yom dôj ma sêtôc asê bu yomandô bu ɻamalac dau kôm giso, dec yomsu dau sôm bu tawalô in dom, sêndic in ndu ej.

29 Bocdinañ mac gauc gêm bocke pi ɻamalac nañ kêyalê su bu Kilisi ndê dac pwac wakuc-ŋga kôm in ti dabuñ, magoc tinjambu in pu gêj dau ma gêlic gitôm gêj ɻambwa? ɻalêj dinaj in pu Anötö ndê Atu, gitôm in kwê in dôj yêc in gahi ɻapu gitôm gêj ɻapopoc, ma in pu Anötö ndê ɻalau êmwasiñ yac-ŋga whiñ. ɻamalac nañ kôm bocdinañ oc tôm dom

andô bu êjlêc Anötö ndê matôc. Inj oc tap matôc sac sambuc sa.

³⁰ Bu yac tanjalê Pômdau, nañ sôm yom bocdec bu:

Gweleñ sac ñagêyô-nga yêc aö amañ, ma aö daunj oc wakêñ. [Diut 32:35]

Ma sêto yom danj whinj, nañ yêc bocdec bu:

Pômdau oc êjsahê ti êmatôc inj ndê lau. [Diut 32:36]

³¹ Oyaê, ñamalac nañ sip Anötö Tali Ñadau amba bu tap inj ndê matôc sa, nañ töc dau mañ.

³² Gauc nem têm nañ mac akêñ whinj tiwakuc, ma akôc ñawaê ñayham sa gitôm ñawê bu pô nem ñalôm. Têñ ndoc dinañ, ñawapac daësam tap mac sa tu akêñ whinj Kilisi-nga, magoc mac alhac ñaŋga.

³³ Têm ñatô lau sêkêñ kisa mac, ma sêsu mac susu yêc lau hoñ anjô-nga. Ma têm ñatô mac alhac awhinj lau nañ sêhôc wapac kainj dinañ ma apuc ñac dôñ.

³⁴ Ma lau sêkêñ whinj-nga nañ sêkêñ ñac sêndöc gapocwalô, nañ mac tamwalô ñac, ma am ñac sa bocdinañ. Ma téñ ndoc lau sêngaho mac nem wapa ti gêñ hoñ su, nañ mac ambo ti atac ñayham ej. Ñahu bu mac anjyalê bu mac nem awa ñandô yêc ñapanj-nga yêc undambê.

³⁵ Bocdinañ asap nem akêñ whinj Pômdau dôñ, ma atac lu-lu dom, dec mac oc atap mwasiñ atu sa.

³⁶ Alhac ñaŋga ti ñalôm pêñ dôñ, ma akôm gêñ hoñ ñapep tôm Anötö ndê atac whinj. Ma bocdinañ mac oc atap ñandô ñayham nañ inj gic bata, nañ sa.

³⁷ Bu ñasawa sauñ ej, tôm yom nañ sêto yêc nañ sôm bocdec bu:

Iŋ naŋ dakēŋ bataŋ bu meŋ, naŋ oc meŋ. Ma inj
oc meŋ ḥagahô eŋ.

³⁸ Ma aneŋ lau gitēŋ oc sêndöc tali tu si sêkêŋ
whinj-ŋga. Magoc ḥac naŋ sêhu sinj, naŋ aö oc walic
ḥac sac sambuc. *[Hab 2:3-4]*

³⁹ Magoc yac datôm lau naŋ sêhu si sêkêŋ whinj
sinj ma sêmbo seŋ sêniŋga-ŋga dom. Mba. Yac dal-
hac ḥaŋga ma dakēŋ whinj dandic ḥawaé, e datap
mwasinj dandöc tanjli ḥapaŋ-ŋga ḥa-ŋandô sa.

11

*Abaŋi Israel-ŋga si lêŋ sêkêŋ whinj-ŋga ti dôhôŋ têŋ
yac*

¹ Yac bu dakēŋ whinj ḥaŋga, dec yac oc atac lu-lu
dom tu gêŋ naŋ dakēŋ bataŋ dambo, me tu gêŋ naŋ
tanôŋ dalic dom-ŋga.

² Abaŋi Israel-ŋga sêkêŋ whinj ḥalêŋ dinaŋ, ma tu
dinaŋ-ŋga dec Anötö toc ḥac sa.

³ Yac dakēŋ whinj, dec tanjyalê bu munj-ŋga, gêŋ
naŋ kwahic dec tanôŋ dalic, naŋ ḥadaŋ yêc dom,
magoc meŋ hôc asê ḥa Anötö ndê yom.

⁴ Tu Abel ndê kêŋ whinj-ŋga dec Anötö gêlic da
naŋ inj kêŋ bu ḥayham, hôc gêlêc Kein ndê su. Ma
tu Anötö kôc Abel ndê da sa-ŋga, dec tôc asê bu inj
gêlic Abel bu ḥagac gitêŋ. Ma inj mbac ndu su, magoc
inj ndê lêŋ kêŋ whinj-ŋga dinaŋ gacgeŋ kalhac tôm
dôhôŋ ḥayham.

⁵ Ma Inok kêŋ whinj, dec sêto yom pi inj ma sêšom
bu Anötö gêlic inj ḥayham. Ma tu inj ndê kêŋ whinj-
ŋga, dec Anötö kôc inj su yêc nom ti tali, ma sêlic inj
tiyham dom.

6 Namalac daŋ bu kēj whin̄ dom, dec gēj hoŋ naŋ iŋ kōm, naŋ ɻadaŋ oc tōm dom bu ndic Anötö tandō ɻayham. Bu asa naŋ bu tigasuc Anötö, naŋ kēj whin̄ bu iŋ mbo yomandō, ma kēj whin̄ bu iŋ oc êmwasiŋ lau naŋ sêkēj dau sambuc tu sêŋsalê iŋ-ŋga.

7 Ma tēŋ ndoc Anötö kēj puc Noa pi gēj naŋ iŋ tandō gêlic su dom, magoc tiŋambu oc meŋ hōc asê, naŋ Noa kēj whin̄ Anötö, ma toc iŋ sa ti sôc iŋ ndê yom ɻapu. Iŋ sô waŋ atu daŋ bu nem iŋ ti ndê b alêkoc sa. Tu iŋ ndê lêŋ kēj whin̄-ŋga dec iŋ tōc lau naŋ sêmbo nom tēŋ têm dinan̄, naŋ si giso asê tiawê, ma Anötö kēj iŋ wêkaiŋ lêŋ dati lau gitêŋ tu dakēj whin̄-ŋga.

8 Abraham kēj whin̄ Anötö tēŋ ndoc Anötö kêgalêm iŋ sa ma kêkiŋ iŋ tēŋ gameŋ naŋ iŋ gic bata tēŋ iŋ, naŋ gi. Iŋ gêm gauc gameŋ dau, magoc daŋga wambu Anötö ma gi.

9 Ma yom tigeŋ naŋ Anötö gic bata tēŋ Abraham, naŋ gic Aisak lu Jakob ɻawaâe bocdinan̄. Magoc Abraham, ma Aisak lu Jakob naŋ sêŋkuc iŋ, naŋ sêti nom ɻadaui dom, sêndöc bac po gitôm lau apa. Magoc Abraham kēj whin̄ yom naŋ Anötö gic bata tēŋ iŋ.

10 Nahu bu iŋ kēj bata bu ndöc malac atu naŋ oc yêc ɻapan̄, naŋ Anötö dau kwê sa kêkuc ɻagatu naŋ iŋ dau gauc gêm tidôŋ.

11 Abraham ti ɻamalac andō su, ma iŋ nawhê Sara dau iŋ awhê gapoc, magoc iŋ kēj whin̄ yom naŋ Anötö gic bata tēŋ iŋ, dec Anötö kēj ɻaclai têŋ iŋ bu kwê balêkoc asê.

12 A braham ndê têm pacndê su, tigeŋ tu iŋ kēj whin̄-ŋga, dec lau toŋ atu sêsa akêŋ ɻgac tigeŋ

dinaŋ. Iŋ ndê lau wakuc dinaŋ sêtôm tata umbonj-ŋga, ma gaŋgac gwêc-ŋga, naŋ gitôm dom bu dasê sa.

¹³ Têŋ têm abanji Israel-ŋga sêmbo tali, naŋ ŋac si danj tap ŋandô naŋ Anötö gic bata têŋ ŋac, naŋ sa dom. Nalêŋ dinanj dec sêsa si lêŋ sêkêŋ whinj-ŋga e sêmbac ndu. Tu ŋac si sêkêŋ whinj-ŋga dec tôm sêlic gêŋ ŋandô dau gatuc-gatuc ma sêkêŋ bata bu sétap ŋandô sa. Ma ŋac sêlic dandi sêtôm lau naŋ sem apa nom.

¹⁴ Ma lau naŋ gauc gêm bu ŋac lau kaiŋ dinaŋ, naŋ sêtôc asê bu ŋac sêŋsalê si malac ŋandô sêndöc-ŋga.

¹⁵ Abanji Israel-ŋga bu sêlic gameŋ naŋ sêhu siŋ su tôm si malac ŋandô, dec oc tôm bu sêmbu sêndi sêndöc dinanj.

¹⁶ Magoc mba. ŋac atac whinj malac danj, naŋ hôc gêlêc inj dindec su. Malac dau yêc undambê, ma Anötö kwê malac dau sa su tu ŋac-ŋga. Tu dinanj-ŋga dec inj maya dau dom bu ŋac sêsam inj bu ŋac si Anötö.

¹⁷⁻¹⁸ Abraham kêŋ whinj Anötö têŋ ndoc inj kêsahê inj, ma sôm têŋ inj bu kêŋ Aisak ti da têŋ inj. Anötö gic bata yom têŋ Abraham muŋ su, ma sôm bu lau oc sêsam lau wakuc naŋ sêsa akêŋ Aisak, bu Abraham ndê gôlôwac ŋandô. Magoc inj sap ndê kêŋ whinj dôŋ dec bu kêŋ ndê atu tigeŋ dinaŋ ti da.

¹⁹ Iŋ gauc gêm bu Anötö gitôm bu oc uŋ lau batê sa. Ma gêŋ naŋ hôc asê, naŋ gitôm inj kôc Aisak mbu akêŋ lau batê-ŋga meŋ tiyham.

²⁰ Ma tiŋambu, têŋ ndoc naŋ Aisak gêm mbec Jakob lu Iso, naŋ dec kêŋ whinj bu Anötö gitôm bu kôm inj ndê mbec ŋandô sa.

21 Ma Jakob bocdinaŋ kēj whiŋ Anötö. Tēŋ ndoc iŋ kêsahê bu iŋ ndê têm kêpiŋ bu pacndê, naŋ iŋ gêm mbec Josep atu lu. Ma iŋ gic seŋen dau ḥa ndê tōc ma kêpiŋ Anötö.

22 Josep kēj whiŋ bu Anötö oc êŋgaho lau Israel-ŋga su yéc gameŋ Isip-ŋga, dec tēŋ ndoc iŋ ndê têm kêpiŋ bu pacndê, naŋ sôm yom asê pi gêŋ dau, ma gic atu ḥac bu sêkôc iŋ ndê ḥakwa whiŋ ḥac, tēŋ ndoc ḥac bu sêlhö sêndi.

23 Ma Moses damba lu dinda sêkêŋ whiŋ Anötö, dec sêsiŋ iŋ gitôm ayô tö tēŋ ndoc dinda kôc iŋ. ḅahu bu iŋlu sêlic bu iŋ balêkoc ti aŋgô, ma sêtöc dau tu yom naŋ kiŋ Isip-ŋga gic atu naŋ-ŋga dom.

24 Ma tēŋ ndoc Moses tiatu, naŋ iŋ kēj whiŋ Anötö dec tec bu sêsam iŋ bu Parao atuwê ndê balê.

25 Iŋ tec bu mbo ti atac ḥayham tôm ḥasawa apê tu mêtê sac-ŋga whiŋ Parao ndê lau, ma gêlic ḥayham bu hôc ḥandê ti ḥawapac whiŋ Anötö ndê lau.

26 Iŋ gêlic lêŋ mayaŋ-ŋga naŋ gic waê Anötö ndê Mesaya bu ḥayham hôc gêlêc lau Isip si awa ti gêŋ ḥayham-ŋayham hoŋ su. ḅahu bu iŋ takwê ndê ḥaoli ḥayham, naŋ iŋ oc tap sa tiŋambu.

27 Iŋ kēj whiŋ, dec hu gameŋ Isip-ŋga siŋ, ma töc dau tu kiŋ Isip-ŋga ndê atac ḥandê-ŋga dom. Iŋ puc dau dôŋ ma kalhac ḥaŋga, ḅahu bu iŋ gêlic Anötö, naŋ lau daŋ sêlic su dom.

28 Iŋ kēj whiŋ Anötö dec sôm têŋ lau Israel-ŋga bu sêmasaŋ Pasowa tôm Anötö sôm, ma sêse domba ḥadac pi gatam ḥac si andu-ŋga. Ma ḥalêŋ dinaŋ aŋela naŋ gic balêkoc ḥgac mbêc Isip-ŋga hoŋ ndu, naŋ kêlêc lau Israel-ŋga si andu hoŋ.

29 Lau dau sêkêŋ whiŋ Anötö naŋ gêlêc Gwêc Koc

sa, dec sêlom gitôm sênsêlêj sêmbo gamej basô si. Magoc têj ndoc lau Isip-nga bu sêlom sêñkuc ñac, nañ gwêc kêgatöc ñac ahuc e sênôm gwêc su ma singa.

30 Tiñambu lau Israel-nga sêkêj whinj Anötö, dec sênsêlêj sêngihi malac Jeriko tôm bêc 7 e malac dau ñatuñbôm ku sa.

31 Magoc Anötö sej awhê mockaiñ-nga Rahab su whinj lau dangapêc malac dinañ-nga dom. Nahu bu muñ-nga Rahab dau tôt asê bu inj kêj whinj Anötö, têj têm inj kôc lau Israel-nga si lau sêtip gamej Kanan-nga sa ti yom malô.

32 Ma lau sêkêj whinj ñañga-nga daêsam sêmbo, tôm Gideon, Barak, Samson, Jepta, Dawid, ma Samuel ti Anötö ndê lau propet ñatô. Magoc ñasawa mba bu wasôm yom pi ñac tigeñ-tigeñ.

33 Ñatô sêkêj whinj ñañga, dec sêku kiñ gamej ñatô-ñ ga dulu. Ñatô sem gôlinj lau Israel-nga ti sêngilí ñac bu sêsa si lêj gitêj. Ma Anötö gic bata yom têj ñac bu yob ñac. Tu lau ñatô si sêkêj whinj-nga dec Anötö kêgamac layon si whasun ahuc,

34 ma kêgaho ya ña-ñandê su yêc ñatô, ma yob ñatô bu sêlhö su yêc ñacyo si bienj. Lau ñatô ñac lau licwalô mba, magoc tu ñac si sêkêj whinj-nga, dec Anötö kêj ñañga têj ñac. Ñac sêti lau siñ-nga ti ñaclai atu, ma sêku lau apa si lau siñ-nga dulu.

35 Lauwhê ñatô sêkêj whinj Anötö, dec inj uñ ñac si balêkoc ñgac nañ sêmbac ndu su, nañ sa sêmenj sêmbo sêwhinj ñac tiyham. Ma lau sêkêj whinj-nga ñatô, nañ sic ñac ña sö e sêmbac ndu. Magoc lau dau sêtec bu sêscê si sêkêj whinj ahuc tu bu sênem dau si yêc ñandê dinaj, ñahu bu sêkêj bata bu Anötö

gitôm bu oc uŋ ɳac sa, ma kēŋ ɳac sêmbo ɳayham eŋ.

³⁶ ɳatô, lau sêsu ɳac susu, ma sêhi ɳac ɳa sö, ma ɳatô sêšô ɳac dôŋ ma sêkêŋ ɳac sêndöc gapocwalô.

³⁷ Sêtuc ɳatô ɳa hoc ndu, sêhê ɳatô ɳa sege kic gi lu, ma ɳatô naŋ lau siŋ sêkuŋ ɳac ndu ɳa bieŋ baliŋ. ɳac sêšôc ɳakwê sac-sac naŋ sêmasaŋ ɳa domba ti naniŋ ɳamlic, sêpônda dau ɳandô, ma lau sêkêŋ kisa ɳac ti sêkôm ɳac ɳayom.

³⁸ ɳac sêngihi sêmbo gameŋ sawa ti gameŋ lôc-ŋga gitôm lau waêmba, ma sêndöc hoc ɳasuŋ ti suŋ naŋ yêc nom. Magoc tu ɳac si sêkêŋ whiŋ-ŋga dec Anötö gêlic ɳac ɳayham kêlêc, hôc gêlêc lau nom-ŋga hoŋ su.

³⁹ Nawaê pi lau hoŋ dinan̄ si sêkêŋ whiŋ yêc tu bu whê ɳac sa têŋ yac-ŋga. Magoc ɳac si daŋ gêlic ɳandô naŋ Anötö gic bata têŋ ɳac, naŋ dom.

⁴⁰ Nahu bu lêŋ ɳayham andô naŋ Anötö kêmasaŋ bu êmwasiŋ yac lau têm kwahic dec-ŋga, naŋ gic waê ɳac lau dau sêwhiŋ. Ma yac hoŋ oc datap sa dawhiŋ dauŋ.

12

Taŋtiŋ Yisu ma dalhac ɳaŋga

¹ Lau hoŋ dinan̄ sêmuŋ yac su, ɳac lau toŋ atu andô, ma sêtôc lêŋ dakêŋ whiŋ-ŋga ɳayham têŋ yac tu taŋkuc-ŋga. Tu dinan̄-ŋga dec dakac dauŋ su yêc gêŋ hoŋ naŋ kalhac yac ahuc tu taŋkuc Yisu-ŋga, ma yêc mêtê sac naŋ bu êntôm yac ma kôm yac dapen̄. Ma tanti ɳaŋga dapêŋ lêŋ naŋ Anötö gic bata tu tanti daho-ŋga ma dahu siŋ dom.

² Tanti ma taŋtiŋ Yisu, bu iŋ ti yac neŋ dakêŋ whiŋ ɳahu, ma iŋ oc ndic dabin̄ yac neŋ dakêŋ

whiñ. Inj kêyalê bu inj ndê mbac ndu oc ti lêñ atac ñayham-ñga tiñambu, ma tu dinan-ñga inj puc dau dôñ tu hôc ñandê a gicso-ñga, ma hégo dau tu maya atu nañ gic lêñ dinan ñawaê, nañ dom. Ma kwahic dec inj pi undambê g i ndöc Anötö ndê pôñ atu ña-andô-ñga.

³ Akôc gauc pi Yisu, ma pi lêñ kisa-ñga nañ lau sac sêkôm têñ inj. Inj hôc kisa dau magoc kalhac ñanja, dec tôc dôhôñ ñayham têñ mac bu añkuc, ma bu nem mac sa bu kwampac sa ma ahu nem akêñ whiñ siñ dom.

Anötö kêmatôc lau nañ inj atac whiñ

⁴ Mac ahôc ñawapac tu saê ti kisa nañ lau sac sêkêñ têñ mac-ñga, magoc sêkôm e sêkêc mac nem danj ndê dac siñ su dom.

⁵ Bocke? Mac añlhiñ Anötö ndê yom, nañ kêgilí mac bu alhac ñanja, nañ siñ, a? Yom dau sam mac bu Anötö atui awhê ma ñgac, ma sêto yêc bocdec bu:

Aneñ balêkoc awhê ma ñgac, Pômdau bu êmatôc mac, me bu kêñ ñawapac têñ mac bu whê nem gauc sa pi nem giso, nañ alic tôm gêñ ñambwa dom, ma lic ñakam sa tu añkuc inj-ñga dom.

⁶ Nahu bu Pômdau kêmatôc lau nañ inj atac whiñ ñac, ma lau nañ inj kôc ñac sa sêti inj ndê balêkoc, nañ inj kêñ ñandê têñ ñac. *[Prov 3:11-12]*

⁷ Mac añyalê bu dambai nom-ñga hoñ sêmatôc si balêkoc tu bu sêndôhôñ ñac bu sêñkuc lêñ ñayham-ñga. Ma bocdinañ Anötö bu êmatôc mac, nañ alhac ñanja. Bu gêñ dau tôc asê bu inj gêlic mac bu inj ndê balêkoc solop.

8 Ma Anötö kēj ɻawapac tēj iŋ ndê balékoc hoŋ tu bu êndôhōŋ ɻac-ŋga. Iŋ bu kēj tēj mac dom, dec oc tōc asē bu mac atōm balékoc ɻasawa-ŋga, ma Anötö ndê balékoc solop dom.

9 Ma tēj ndoc damaŋi nom-ŋga sêmatôc yac, naŋ dalic ɻac sac dom, magoc datoc ɻac sa. Bocdinaŋ dasôc Damaŋ undambê-ŋga ɻapu hōc gêlêc damaŋi nom-ŋga su dandic ɻawaâ. Nahu bu iŋ ti ɻadau yac neŋ gatuŋ, ma iŋ kêmatôc yac tu bu daso mwasiŋ dandöc taŋli-ŋga dom.

10 Damaŋi nom-ŋga gauc gêm bu sêndôhōŋ yac tu bu dasa lēŋ ɻayham-ŋga, ma ɻac si matôc iŋ gêŋ ɻasawa apê-ŋga eŋ. Magoc A nötö kêyalê gêŋ bocke naŋ oc nem yac sa ɻandô, dec kêmatôc yac tu bu dati lau dabuŋ-ŋga, datôm iŋ dau.

11 Tēj ndoc yac bu dahōc ɻawapac tu êmatôc yac-ŋga, naŋ oc kôm yac atac ɻayham dom, magoc oc kēj ɻandê tēj yac. Magoc tiŋambu yac taŋyalê bu ɻawapac dau gêm yac sa bu dambo ti yom malô, ma kêdôhōŋ yac bu dasa neŋ lêŋ gitêŋ eŋ.

12 Tu dinaŋ-ŋga dec mac nem lau naŋ si amba tibalê, me gahiduc tigoloŋ tu wapac naŋ sêhôc-ŋga, naŋ apuc ɻac dôŋ bu sêlhac ɻanŋa tiyham.

13 Amasaŋ seŋ gahim-ŋga tisolop, bu lau gahi sac naŋ sêŋkuc mac, naŋ sêpeŋ ma sêtisac dom, magoc ɻayham sa tiyham.

Dayob dauŋ bu daso Anötö ndê mwasiŋ dom

14 Aŋsahê ɻanŋa bu ambo awhiŋ lau hoŋ ti yom malô, ma bu asa nem lêŋ dabuŋ eŋ. Bu asa naŋ sa lêŋ dabuŋ dom, naŋ oc tōm dom bu lic Pômdau ma mbo whiŋ iŋ.

15 Ayob daôm ɳapep bu mac nem daŋ so Anötö ndê mwasinj dom, ma bu ɳasili mêtê sac-ɳga lêc tiyham yêc mac-ɳga dom. Bu mêtê sac dau gitôm gêŋ ɳamakic ma oc kêŋ ɳawapac têŋ lau daêsam, ma kôm ɳac ɳadômwbwi sa yêc Anötö aŋgô-ɳga.

16 Ayob bu mac nem daŋ sa lêŋ mockainj-ɳga dom, me gauc nem gêŋ nom-ɳga êŋlêc dom, ma êŋlhiŋ Anötö siŋ gitôm Iso, naŋ hu ndê wapa lêŋsêm ɳgac mbêc-ɳga siŋ, tu neŋ gêŋ dim tiger-ɳga.

17 Mac aŋyalê su, bu tiŋambu iŋ tac whinj bu wêkaiŋ ndê gêŋ lêŋsêm dau tiyham, dec ndac damba Jakob bu nem mbec iŋ. Magoc damba tec iŋ dec kôm dom. Iŋ taŋ dau ndu, ma kêsaħê ɳanġa bu kac damba ndê ɳalôm kwi, magoc tôm dom.

Lôc Sainai ma Lôc Sayon sêti dôhôŋ pwac lu-ɳga

18 Lau Israel-ɳga sêtigasuc Lôc Sainai tu sêtap pwac akwa sa-ɳga. Magoc lôc naŋ mac atigasuc tu akôc pwac wakuc-ɳga, naŋ lôc kaiŋ daŋ dau-ɳga. Lôc Sainai dau kalhac nom, ma lau Israel-ɳga sêlic ya atu, ma ɳasec ti sômôm ma mbu lalahi atu gêm, yêc lôc dinaŋ.

19 Ma ɳac sêŋgô Anötö ndê dahuc ma iŋ dau ndê awha, e sêtöc dau ma sêteŋ bu sêŋgô tiyham dom.

20 Bu Anötö gic yomsu ɳac ma sôm bu ɳamalac me bôc bocke bu meŋ êmpinj lôc dau, naŋ sêtuc iŋ ɳa hoc ndu. Lau Israel-ɳga sêlic bu yomsu dau kêŋ ɳawapac atu têŋ ɳac.

21 Ma Moses gêlic gêŋ hoŋ dinaŋ ma kôm iŋ töc dau ma kêtitec ɳandô.

22 M agoc tu mac nem akêŋ whinj-ɳga dec tôm mac ahôc asê Lôc †Sayon, naŋ malac Jerusalem

wakuc naŋ yēc undambê, ma Anötö Taŋli Nadau ndê malac. Mac ahôc asê aŋela tausen ma tausen naŋ sêkac sa sêmbo gameŋ dinaŋ ti atac ŋayham atu.

²³ Ma mac asôc Anötö ndê gôlôwac dabuŋ ŋalôm, ma ambo awhiŋ yac lau naŋ iŋ gêlic yac datôm iŋ ndê balêkoc mbêc, ma to yac neŋ ŋaê sa yēc undambê. Mac atigasuc Anötö dau, naŋ oc êŋsahê lau hoŋ pi ŋac si mêtê. Ma mac ahôc asê gameŋ naŋ lau gitêŋ naŋ Anötö gic dabuŋ ŋac, naŋ si gatu sêmbo.

²⁴ Ma mac atigasuc Yisu, naŋ ti pwac wakuc ŋaŋgac ŋalhu-ŋga. Ma mac atap mwasiŋ atu sa, tu dac naŋ iŋ kék siŋ tu êŋgwasinj mac nem sac su-ŋga. Muŋ-ŋga, Abel ndê dac ta yom pi têŋ Anötö bu kêŋ ŋagêyô ô iŋ ndê dac. Magoc Yisu ndê dac ti ŋahu datap mwasiŋ sa yēc Anötö-ŋga, dec hôc gêlêc Abel ndê su.

Dalic Anötö ndê puc gitôm gêŋ ŋambwa dom

²⁵ B ocdinaŋ apôc daŋamsuŋ ahuc têŋ yom naŋ Anötö sôm têŋ mac, naŋ dom. Lau Israel-ŋga sêŋgô Anötö awha kêŋ puc ŋac yēc nom, ma ŋac naŋ sêtec bu sêŋgô iŋ ndê y om, naŋ sêlhö su yēc iŋ ndê matôc dom. Bocdinaŋ yac lau naŋ Anötö kêŋ puc yac akêŋ undambê, naŋ bu dapuc dômwêŋ iŋ, dec oc tôm dom andô bu dalhö su iŋ ndê matôc.

²⁶ Têŋ ndoc Anötö sôm yom yēc Lôc Sainai, naŋ iŋ awha kôm nom wiwic sa. Ma tiŋambu, têŋ ndoc daŋ tiyaham iŋ gic bata yom, tôm sêto yēc bocdec bu:

Têm daŋ tiyaham aö oc waŋwic gameŋ tiyaham,
magoc waŋwic gameŋ nom-ŋga tawasê dom,
undambê whiŋ.[Hag 2:6]

27 Inj sôm bu kôm gêj dau dim dañ tiyham, ma yom dau hêganôj têm nañ inj oc êñwic gêj undambé ti nom-nga hoñ nañ inj kêj. Ma gêj nañ bu yêc ɻapañ-nga dom, nañ oc wiwic sa e ninga. Ma ɻalêj dinaj, gêj nañ wiwic dom oc gacgeñ sêlzac.

28 Anötö gic bata têj yac bu yac oc dawêkaiñ gameñ nañ oc wiwic ma niñga dom. Tu dinan-nga dec danem danje inj, ma danem akinj inj ɻalêj ɻayham nañ tôm bu ndic inj tandô ɻayham. Dakôm ti datoc inj sa ma datoc inj,

29 ɻahu bu yac neñ Anötö ndê ɻaclai gitôm ya atu, nañ gitôm bu neñ gêj sambob su.

13

Sakiñ nañ gic Anötö tandô ɻayham

1 Ambo ti atac whijñ asidôwai ɻapañ.

2 Añlhiñ daôm siñ dom bu akôc lau aŋgô batac sa ma andic ya ɻac. ɻahu bu lau ɻatô nañ sêkôm bocdinaj, dec sic ya aŋela magoc sem gauc.

3 Ma gauc nem lau sêkêj whijñ-nga nañ sêndöc gapocwalô, ti ɻac nañ lau sêkêj kisa ɻac, ma anem ɻac sa gitôm mac daôm ahôc ɻawapac dinaj awhiñ.

4 Mac hoñ atoc lêj lauwhê ti ɻagac sênenem dau-nga sa ɻapep andic ɻawaê. Awhê ma ɻagac bocke nañ sem dau sa su, nañ sêmbo sêwhijñ dau ti sêsa lêj ɻawasi enj. ɻahu bu lau hoñ nañ sêkôm mêtê mockaiñ-nga, me sêndic sêmbôc-walô kic, nañ oc sêtap Anötö ndê matôc sa.

5 Ayob daôm bu mêtê atac whijñ mone-nga nem mac nem ɻalôm ahuc dom. Ambo ti atac ɻayham pi gêj bocke nañ Anötö kêj têj mac. Bu Anötö dau

sôm bu yob mac, tôm yom naŋ sêto yêc, naŋ bocdec bu:

Aö wahu am sinj me wapuc dômwêŋ am danj dom.

[Diut 31:6, 8]

6 Tu dinaŋ-ŋga dec ŋalôm pêŋ dôŋ ma dasôm yom asê tôm sêto yêc Buku Wê-ŋga bocdec bu:

Pômdau oc nem aö sa, ma bocdinaŋ aö oc watöc dauŋ dom. Asa oc tôm bu kac aö su yêc Pômdau ndê atac whinj?

[BW 118:6-7]

7 Gauc nem mac nem lau bata naŋ sêndôhôŋ Anötö ndê yom têŋ mac. Akôc gauc pi ŋac si lêŋ ŋayham naŋ sêsap dôŋ e si têm pacndê, ma aŋkuc ŋac si lêŋ sêkêŋ whinj-ŋga.

8 Yisu Kilisi oc kac dau kwi-kwi dom. Ŋalêŋ naŋ inj mbo muŋ-ŋga, naŋ inj mbo kwahic dec, ma oc mbo bocdinaŋ ŋapanj.

9 Ayob daôm bu yom ti mêtê wakuc naŋ so yom ŋandô, naŋ êŋsôŋ mac nem gauc e hê mac su yêc Kilisi dom. Tamkwê Anötö ndê mwasiŋ bu puc nem gatôm dôŋ, ma gauc nem gêŋ daneŋ-ŋga me ŋagôlinj pi gêŋ daneŋ-ŋga êŋlêc dom. Bu lau naŋ sêmbo pwac akwa ŋapu ma gauc gêm gêŋ kaiŋ dinaŋ kêlêc, naŋ gêm ŋac sa bu sêti lau gitêŋ yêc Anötö aŋgô-ŋga dom.

10 Yac tam akiŋ Anötö dambo pwac wakuc ŋapu, ma lau naŋ sem akiŋ Anötö sêmbo pwac akwa ŋapu, naŋ sêtôm dom bu sêwêkaiŋ pwac wakuc dindec ŋamwasiŋ.

11 Domba ti makao naŋ dabuŋsiga ŋamata-ŋga Israel-ŋga kôc ŋadac ma sôc lôm dabuŋ Nalôm Dabuŋ Andô gi bu kêŋ ti da ô lau si sac ŋagêyô, naŋ

lau sêkôc ñamsôm su yêc malac ma sêpec su giŋga yêc gameŋ ñamakê-ŋga.*

12 Ma ñalêŋ tigeŋ Yisu hôc ñandê ma mbac ndu yêc malac Jerusalem ñamakê, tu bu kôm lau sêti dabuŋ tu iŋ dau ndê dac naŋ kêc siŋ-ŋga.

13 Bocdinaj dahu lau Israel-ŋga si sakinj pwac akwa-ŋga siŋ gacgeŋ, gitôm yac dasa yêc malac Jerusalem, ma datêŋ Yisu dandi, ma dahôc yom mayaŋ-ŋga naŋ ñacyo sêmbaliŋ pi yac tu dakêŋ whiŋ Yisu-ŋga, naŋ dawhiŋ.

14 Nahu bu gameŋ nom-ŋga naŋ kwahic dec ti yac neŋ malac dambo-ŋga, naŋ malac yêc ñapaŋ-ŋga dom. Ma yac taŋkwê malac ñandô naŋ oc meŋ sa tinjambu.

15 Tu Yisu-ŋga dec tampiŋ Anötö tôm bêc hoŋ. Yac lau hoŋ naŋ dasôm bu dakêŋ whiŋ Yisu, naŋ tac waê bu tampiŋ Anötö, ma yac neŋ yom tampiŋ iŋ-ŋga gitôm da daŋge ñayham.

16 Aŋlhinj daôm siŋ dom bu akôm mêtê ñayham eŋ, ma bu akêŋ nem gêŋ tu anem lau ñatô sa-ŋga. Mêtê dau iŋ gitôm da naŋ Anötö gêlic ñayham whiŋ.

17 Daŋam wambu lau bata naŋ sêyob mac lau akêŋ whiŋ-ŋga, ma asôc ñac ñapu, tu bu sêkôm si gwelenj ti atac ñayham-ŋga. Bu ñac sem gwelenj pi Anötö ndê yom bu sêpuc mac nem gatôm dôŋ, ma tinjambu Anötö oc kip ñac sa ñapep pi gwelenj dau. Mac bu daŋam wambu ñac ñapep dom, dec oc kôm

* **13:11:** - alic Lev 16:27. Yom pi lau Israel-ŋga si Om Atu Sêkêŋ Da ô Sac Ñagêyô-ŋga (Day of Atonement), naŋ sêto yêc Lev 16:1-34. Hib 13:12 bu tôt asê tiawê bu Yisu ndê mbac ndu hôc gêlêc da naŋ dabuŋsiga Israel-ŋga sêkêŋ ti yala ti yala (Hib 7:11-9:18), ma bu êŋgilí lau sêkêŋ whiŋ-ŋga bu sêŋkuc Yisu ti atac pa su eŋ.

ηac ηalôm ηawapac, ma oc tôm dom bu sênen mac sa ηapep.

¹⁸ Atej mbec tu yac-ηga, bu yac aŋsahê ηaŋga bu asa mba lêŋ gitêŋ eŋ, ma yac ambo ti atac pa su pi yac mba lêŋ.

¹⁹ Ma atenj mbec ηaŋga bu Pômdau nem aö sa bu watap seŋ watêŋ mac waloc-ηga sa ηagahô.

Yom ηambu-ηga

²⁰ Yac neŋ Pômdau Yisu ma ηgac ηayham yob domba-ηga kêc ndê dac siŋ tu êmatiŋ pwac yêc ηapan-ηga, dec Anötö uŋ iŋ sa akêŋ lau batê-ηga. Ma aö bu watenj Yom Malô Νadau, Anötö dau,

²¹ bu ndic dabij mac bu akôm mêtê ηayham eŋ ma asa nem lêŋ hoŋ tôm iŋ ndê atac whinj. Ma tu Yisu Kilisi ndê ηaê-ηga, dec aö watenj iŋ bu puc yac hoŋ dôŋ tu bu gêŋ hoŋ naŋ dakôm, naŋ ndic iŋ tandô ηayham. Datoc Yisu ndê waê sa tôm bêc sambob. Yomandô.

²² O asidôwai. Aö gato bapia apê dindec bu waŋgilí mac bu asap lêŋ ηayham dôŋ ηapanj. Ma kwahic dec aö bu watenj mac bu akôc aneŋ yom hoŋ sa ma asôc ηapu.

²³ Aö wakêŋ ηawaê têŋ mac bu sêhu yac neŋ asidôwa Timoti siŋ su yêc gapocwalô. Iŋ bu hôc asê aö ηagahô, dec alu oc aloc ma alic mac.

²⁴ Akêŋ aneŋ acsalô ηayham têŋ mac nem lau bata hoŋ, ma têŋ A nötö ndê lau dabuŋ hoŋ boc-dinanj. Ma lau gameŋ Itali-ηga sêkêŋ si acsalô têŋ mac whinj.

²⁵ Anötö ndê mwasiŋ whinj mac hoŋ.

**Anötö ndê Yom Lé̃sêm Wakuc
The New Testament in the Bukawa language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Bukawa long Niugini**

copyright © 2000 Lutheran Bible Translators Australia

Language: Bukawa

Translation by: Lutheran Bible Translators Australia

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-01-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 31 Aug 2023

545e5ca3-1e95-59e4-8380-93951e023cf7